1:Marshall E-5 (1952-1953) 1959 FX10 Bushmen FX10
Kung

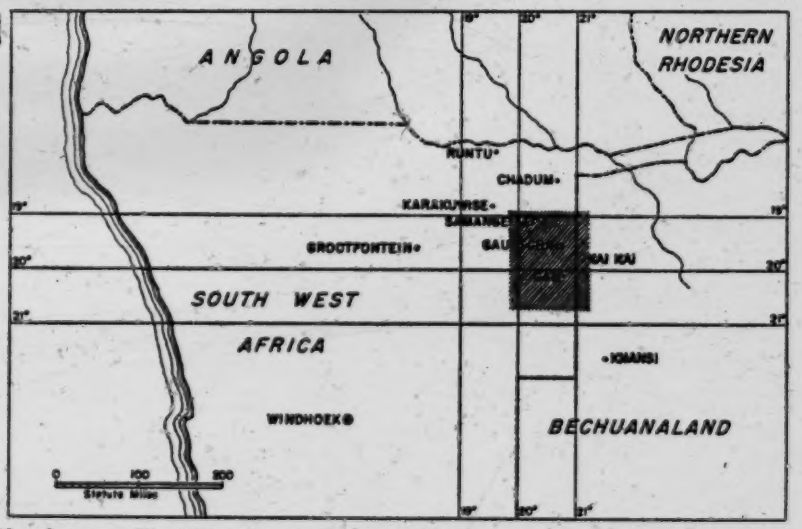
MARRIAGE AMONG /KUNG BUSHMEN

LORNA MARSHALL

101 BECAUSE within the area we indicate by shading on the map[1] the /Kung Bushmen intermarry among themselves, by custom and preference, members of the Harvard Peabody Smithsonian Kalahari Expeditions needed a convenient way of referring to that area as a unit and arbitrarily called it the region of Nyae Nyae.

Nyae Nyae is a corruption of the /Kung name //Nua/ei. The name Nyae Nyae refers 131 strictly to a group of pans in South West Africa (S.W.A.) centred approximately at Gautscha Pan at about 19°48′30″ S, 20°34′36″ E. We extend the application of the name to an area around the pans of about 10,000 square miles, lying for the most part

[102]



Map of portions of South West Africa, the Bechuanaland Protectorate and Angola. The shading marks the Nyae Nyae region.

in S.W.A. but reaching some miles over the border of the Bechuanaland Protectorate (B.P.). There are no strictly conceived boundaries around the area. We can only vaguely define it by saying that it does not include Karakuwise to the west or Chadum to the north. It does not, we think, reach eastward much farther than Kai Kai, or southward much beyond Blaubush Pan (40 or 50 miles south of Gam).

101 582 [131] We establish the periphery of the region on the basis of statements made by /Kung informants in the interior. They say that they intermarry among the bands which live within the area we describe and do not customarily marry with other

[1] The sketch-map here provided is based on the National Geographic *Map of Africa and the Arabian Peninsula*, March 1950, and the *Times Atlas of the World*, Vol. IV. The orientation of Gautscha is taken from the S.W.A. Surveyor-General's map dated at Windhoek 7:11:35.

[102]

1:Marshall E-5 (1952-1953) 1959 FX10 Bushmen FX10
Kung

Bushman language groups, Auen, Naron or /Kõ, to the south, or with other /Kung whom the Nyae Nyae /Kung know to be living to the north-east and north-west of them.

The S.W.A. and B.P. governments administer the region as it lies within the territory of each but not as a unit in itself. The /Kung have developed no internal political organization to unite their bands. The unity of the region exists, in so far as we know, only in the minds of its /Kung population and in the fact of their intermarrying and being held together in a net of kinship and affinity.

About 1,000 /Kung live in the region. Roughly three-quarters of them live in 28 bands and are nomadic hunters and gatherers with no agriculture, herds, or beasts of burden. Approximately another fourth work for Chwana and Herero on their cattle posts on the periphery of the region. Most of these still have connexions with the interior bands and intermarry among them. In the interior there are no inhabitants other than /Kung, and no European or Bantu institutions modify the old /Kung way of life.

My study of /Kung marriage regulations is based on data derived during the years 1952–3 specifically from 14 bands with which we had the most contact and on which we gathered considerable genealogical material. These bands varied in size from 8 to 57 persons, averaging 25, with a total of 353. The marriage status of these persons as of 1952–3 is given in Fig. 1.

FIG. 1. *The Marriage status of a sample of 353 persons*

Married men (9 of them had 2 wives)	88
Wives of above men	97
Old widowers	3
Old bachelors	1
Old widows	24
Young widows	2
Young divorced women	2
Unmarried boys, adolescent and younger	78
Unmarried girls, adolescent and younger	58
Total	353

/Kung social organization is of the 'Eskimo' type, as defined by Murdock.[1] Theirs is the sub-type, which varies from normal Eskimo in that polygyny occurs and extended families are common instead of independent nuclear families in neolocal residence. Other characteristics are normal Eskimo. Descent is reckoned bilaterally. There are no exogamous unilinear kin groups. There is bilateral extension of the incest taboo. Cousin terms[2] are the same for cross and parallel cousins and cousins are differentiated terminologically from siblings. One term is applied to both FaBr and MoBr, another to both FaSi and MoSi, and these terms differ from the terms for parents.

As we examine their rules of exogamy we find that the band is not an exogamous unit as such. Actually most members of the band are so interrelated by consanguinity or affinity that the marriage regulations strictly prohibit their intermarrying,

[1] G. P. Murdock, *Social Structure*, Macmillan Co., 1949, pp. 223, 226–8.

[2] For the terms and for special features of the system see Lorna Marshall: 'The Kin Terminology System of the /Kung Bushmen', *Africa*, vol. xxvii, No. 1, Jan. 1957.

1:Marshall E-5 (1952-1953) 1959 FX10 Bushmen FX10
Kung

but there might very likely be some between whom marriage would be permissible, such as, for instance, a man and his WiSi or his widowed BrWi.

The /Kung have no unit within which endogamy is absolutely required. Those of the Nyae Nyae region almost all marry among themselves within the region, not because a formulated social rule definitely prohibits their marrying outside but because they almost never go out. They do not like strange places, strange situations, or strange persons, and have no way of feeding themselves where they cannot depend on receiving food from relatives or friends and, in strange country, either do not know where the wild foods grow or might not be allowed to gather them if they found any. Nevertheless, a few Nyae Nyae /Kung have married other /Kung outside the region, and one /Kung woman we know is married outside her own race, with acceptance and ease of relations all around among her people and his, to a Chwana man at Gam, near the southern border of the region. We think in all probability there must be other mixed marriages along the Bechuanaland border which we do not know about, but we are safe in saying that among the Nyae Nyae /Kung such marriages are rare.

Prolonged intermarriage within the region has woven these people together and much visiting among kin develops acquaintanceships and friendships which unite the whole Nyae Nyae /Kung population. They feel themselves to be an in-group and express this feeling in the words *ju /ǂassi*.[1] *Ju* means 'person' or 'persons';

[1] S. Passarge puts the phrase on his map in *Die Buschmänner der Kalahari* (Berlin, 1907, Dietrich Reimer, p. 19), spelling it *Sn²gnassi*. He places it on the line of 20° S., slightly to the east of 20° E., near what we call the centre of the Nyae Nyae region, in the area designated on his and other maps as the Kaukau Veld. He places the phrase as if it were the name of a Bushman group, like Heikom, Naron, or some other. He places the name ²*Kung* somewhat to the north-west. That is the name we spell */Kung*, which D. Bleek (*A Bushman Dictionary*, American Oriental Society, 1956, p. 447) records as */Kū*, */Ku* or */Kuŋ* (person, Bushman).

Passarge places the name ²*Kung* once more at about 23° S. as the name of another Bushman group. In sound the name is the same or very, very like the name of the more northerly group. Miss Bleek refers to this group as being popularly called 'Koon'. L. F. Maingard distinguishes between the two by spelling the name of the southerly group */Kʒ*. The */Kʒ* are to be found in B.P., in and south of Okwa. Whereas the /Kung language has four clicks (symbolized now as dental /, alveolar ≠, alveolar palatal /, lateral //), the /Kʒ language is very different and has a fifth click, that of the southern Bushman language groups, the labial ʘ. The phrase *ju /ǂassi* has nothing to do with the /Kʒ.

Maingard in 'Three Bushman Languages' (*African Studies*, 16/1, 1957, p. 37) uses the phrase as the name of a dialect of /Kung—'. . . *dju/ʔāā:si* (Northern Group, a dialect of /khū, partly in South West Africa and partly in the Bechuanaland Protectorate)'. Bleek (op. cit., p. 334) does not record the phrase in /Kung (her northern Group II), but gives it in Auen (N I) and says it means 'Bushman'. She spells it *ju /nuasi*.

We think that the phrase *ju /ǂassi*, which we started spelling in this way because we did not know any better and continue because it is simpler, can be applied to groups of varying size and definition, on a variety of bases, when the in-group quality in comparison with the out-group is to be expressed in some way. When we asked what they call themselves, our /Kung informants often replied '*ju /ǂassi*' as though the phrase might be coextensive with Bushman as distinguished from non-Bushman (Europeans, */ku*, whom the /Kung also call '*ju gaw*; or Bantu, whom the /Kung call *ju dzo*, 'black people' or */goma* (or */koma*?), animals without hooves'). They also use *ju /ǂassi* when one might expect them to say '/Kung' as distinguished from other Bushman language groups, or when they distinguish themselves from other /Kung outside their region. They said that the Maksukau (Auen) Bushmen to the south were *ju dole* and they know that the Bushmen at Karakuwise, Nuregas, and Chadum speak /Kung but said they were *ju dole* nevertheless. I had the impression that it was the out-group quality in the phrase (strange and therefore potentially harmful) which was being expressed when they applied it as above and claimed that the Maksukau were a murderous people who have a medicine so deadly that you die if you but glance at it, and that those Nuregas /Kung put poison into the pipes they give you to smoke. One's friend or relative can also be *ju dole* if one is displeased with him.

Isaak Utuhile (a Chwana chief under Queen Moremi, in Kubi, B.P.) said that in the phrase *ju /ǂassi*

1:Marshall E-5 (1952-1953) 1959 FX10 Bushmen FX10
Kung

we were unable to find a precise translation of */õassi* but think it connotes the *we* as distinct from the *they* and has an overtone of something good and safe. The phrase is an opposite of *ju dole*. *Dole* means strange or harmful or bad—evidently synonyms to the /Kung.

Because there were so many kinship ties among the people and because they have a system (the name relationship—to be mentioned later) by which they apply kin terms to persons who are not consanguineous relatives or affines, I wondered for a time if we should find that the people who call themselves *ju /õassi* comprised a kin group of the type which Murdock calls a deme.[1] A deme is bilateral and endogamous, Murdock says, ' comparable to the sib both in size and in the traditional rather than demonstrable bonds of kinship which unite the members'. Though the Nyae Nyae region has the elements of a deme, I am convinced that it does not constitute, strictly speaking, an organized kin group of this type, of which the people are conscious as a social form. The endogamy of the region is customary and preferred, but not required by a social rule, and it is not from the group of people as a whole who are *ju /õassi* that social regulation derives.

Marriage regulations: the incest taboo and its expression in avoidances

Marriages are forbidden in /Kung social organization on one basis only. That basis is incest. In common with nearly all mankind (excepting, of course, the Pharaohs and a few other rare examples), the /Kung incest taboo prohibits marriage or sexual relations between Fa and Da, Mo and So, Br and Si. The incest taboo is extended beyond the nuclear family to certain additional categories of persons, and marriage with them is also rigorously forbidden by /Kung social law.

The /Kung did not express the belief that in-breeding *per se* produces inferior offspring and must for that reason be avoided. Although they believe that in conception the semen unites with menstrual blood, their language does not use the image of blood as ours does. They do not think of relatives as having the same blood or any physical substance in common, actually or by way of figure of speech to represent inheritable characteristics, in so far as we know, and do not think that common inheritance is somehow what makes it wrong to marry close kin.

The thought that incest has been avoided by mankind because it would be exceedingly disruptive to the internal cohesion of the nuclear family comes to the mind of the analyst of social forms but not to the minds of /Kung informants. And no mention was made of the obvious social advantage of marrying outside the nuclear family and thereby weaving a supporting web of kinship with many other families and bands.

The /Kung feel a deep, internalized, pervading horror of incest which they do not try to explain. Incest with parent, offspring, or sibling is unthinkable. ' Only dogs do that—not men.' ' It would be madness (*di*).' ' It would be dangerous, like going up to a lion.' Many refused to speak with me about such ' bad things'.

the Bushmen were saying of themselves, in effect, ' We are not animals, we are human beings ', a connotation we did not discover in the thinking of the /Kung themselves. Ledimo, our chief interpreter, also a Chwana, said the phrase had the connotation of ' perfect persons ' and that ' clean ' and ' empty ' were aspects of the word */õassi*, he thought. Elizabeth Marshall Thomas paraphrased it in the title of her book, *The Harmless People* (Knopf, New York; Martin Secker & Warburg, London, 1959).

[1] Murdock, op. cit., pp. 62–63.

1:Marshall E-5 (1952-1953) 1959 FX10 Bushmen FX10
Kung

The /Kung extend the incest taboo to certain categories of persons outside the nuclear family because they hold that the relationships resemble the relationships of the nuclear family and that it would therefore be incestuous to unite them in marriage. A man will say explicitly that he must not marry this or that woman because it would be 'like' marrying his mother, daughter, or sister. 582 835

The sexual constraints required between persons to whom the immediate or the extended incest taboo applies find expression in the marriage regulations and, in a secondary way, I believe, in certain avoidances which express constraint, namely: (1) Sexual joking and sexual insults, which are permitted between persons who have the joking relationship and must be avoided by others. (2) A sitting taboo. The same persons who must avoid sexual joking must also avoid sitting close to each other or to each other's family fires—with two exceptions, namely: (*a*) parents and offspring, who must never make sexual jokes but who do not at any age observe the sitting taboo; and (*b*) all young children, including siblings. The /Kung believe that the persons who must observe the sitting taboo should not allow their genital organs to touch the same spot. No great distance need separate these persons when they sit. About 18 inches is a minimum but is sufficient. The taboo is applied without sex differentiation: men must not sit near men or women, or women near women or men if they do not have the joking relationship. (3)With the exception of siblings of any age, the same persons who avoid joking avoid using each other's names in direct address. They use a kin term instead or the men may use a respect term for each other—*/nau*, 'old man'. (4) Brothers and sisters do not sit near each other when they reach adolescence and, after marriage, when they have dwelling-places of their own, do not enter each other's scherms (shelters). (5) Parents and SoWi and DaHu, in addition to observing the joking, sitting, and name avoidances, do not enter each other's scherms and do not speak to each other in the first few years of their affinal relationship. They are the only persons in /Kung society who must avoid speaking together. After three children have been born, this avoidance is eased somewhat. In-laws may then speak occasionally; once in two or three days would be considered permissible. This interesting avoidance, so varied in intensity and so widely spread in human societies, appears in /Kung society to afford whatever benefits it has without imposing great hardship at any time. A daughter-in-law may lean her scherm upon her husband's parents' scherm and build her fire only about four or five feet away, and what she wants to say to her parents-in-law she says aloud to her husband or child and her parents-in-law overhear and respond in like manner. A son-in-law also could communicate in this way. I think only a /Kung or an informed observer would know that the in-laws were not speaking directly to each other. 602 835 [593] [593] 606

The symbolism or expression of sexual constraint which underlies the joking and sitting avoidances is also observable in the modesty of these people. I believe that their modesty is not obedience to a specific taboo, like the sitting taboo, but is a more general response to being constantly in the presence of persons to whom the incest taboo applies, before whom any expression of sex would be improper. The general demeanour of the /Kung is modest. The dancing, if it gives any expression at all to sexuality or eroticism, conveys it with such restraint and delicacy as to be in extreme contrast to the dancing of the neighbouring Bantu tribes. Both men and women among the /Kung are exceedingly modest about exposing their genital 834 [831]

1:Marshall E-5 (1952-1953) 1959 FX10 Bushmen FX10
Kung

834 organs and, though the women's breasts are naked (breasts are associated with
[831] nursing, not sex), the women would not expose their buttocks, which are definitely associated with sex, as the position for sexual intercourse is for the man to be at the back of the woman. When they urinate or defecate, men, women, and all but young
[514] children who are not yet toilet trained go away from the werf and squat behind bushes or in the tall grass out of sight.

The persons who express in the avoidances the sexual constraint required by the
602 incest taboo are none the less free to engage in other activities of life together.
835 Whether or not they must avoid joking and sitting near each other, whether or not they may marry, they may talk (except with SoWi or DaHu), hunt, share meat, share the water-hole, gather plant foods, cook, eat, make journeys, visit, exchange gifts, and, if they wish, huddle their scherms and fires together. And, although they must not direct sexual jokes or insults to each other, they may laugh as heartily when they overhear the jokes as relatives do who have the joking relationship together.

Because it is interesting to compare the pattern of the joking relationship with the pattern of marriage regulation, I have indicated it when I list the various categories of persons with whom marriage is forbidden or allowed.

Extension of the incest taboo to four categories

Marriage regulations, patterned upon the incest taboo as it applies in the relation-
● 582 ships of the nuclear family, and extended to certain other relationships because they
835 are considered to be like those of the nuclear family, forbid ego's marriage with four categories of persons, as follows: (1) members of the nuclear family and certain other consanguineous relatives; (2) certain affines; (3) step-parents, stepchildren, stepbrothers, stepsisters, and the close kin of ego's father's wife other than his mother (for example, ego's mother's co-wife's sister, who is 'like' his MoSi; (4) certain name relatives.

Category 1: ego's consanguineous relatives with whom marriage is forbidden

582 In Fig. 2 are listed the consanguineous relatives whom a /Kung must not marry.
602 The terms applied to them are given in their basic form only, all complicating
835 factors being omitted as they have no bearing on marriage regulations. The term which ego applies to the male in a given category appears first; the term applied to females follows. The joking status is indicated by 'yes' if ego has the joking relationship with the given category of relatives, 'no' if he has not.

The /Kung use the expression 'We are one people' when they refer to certain consanguineous relatives—e.g. any lineal kin and the close collaterals listed in Fig. 2—but they do not consider siblings of grandparents, fourth cousins or still more remote collaterals as being of 'one people' with themselves. The /Kung, who are capable of being pushed to logical conclusions by an interrogator, say that they recognize a degree of consanguinity among such collaterals but spoke of them as
[553] 'those people'. 'Those people would name their children for their own people', they said, for example. 'We name our children for our people.'

I made considerable effort to determine whether or not I should include third
[605] cousins as within 'one people'. Many of the informants from whom we gathered genealogical data did not know the names of their third cousins, but, when we estab-

1:Marshall E-5 (1952-1953) 1959 FX10 Bushmen FX10
Kung

582 602 835 [605]

lished the definition, with sticks and diagrams in the sand and the names of some actual people, ≠Toma, the leader of the band we lived with, insisted that third cousins were ' one's own people '. We ' red people ' might marry our own third cousins, he said, but Bushmen would know that they were one people and should not marry.

[601]

FIG. 2. *Consanguineous relatives whom ego must not marry*

	Male	*Female*	*Joking*
Great-grandparents	*tsu*	*//ga*	no
Grandparents	*/gu/na*	*tũa*	yes
Parents	*ba*	*dai*	no
Siblings of parents	*tsu*	*//ga*	
Siblings	*/go*	*/kwi*	yes, same sex no, opp. sex
Cousins, 1st, 2nd, 3rd	*/gu/na*	*tũa*	yes
Offspring	*/ka*	*≠ khai*	no
Nephews, nieces	*tsu*	*//ga*	
Grandchildren	*/gu/na*	*tũa*	yes
Great-grandchildren	*tsu*	*//ga*	no

The kin who are likened, by being of the same generation, to his parents, to his offspring, and to his siblings, are those to whom a /Kung feels the marriage regulations are particularly directed. Siblings of parents are ' like ' parents, cousins are ' like ' siblings, nephews and nieces are ' like ' offspring. Marriage with all these is rigorously forbidden.

Ego's marriage with great-grandparents, grandparents, grandchildren, and great-grandchildren is also forbidden but is not a concern. Age and consanguinity combine to push the very thought virtually out of mind. To the /Kung it seemed utterly ridiculous of me to inquire even about the collaterals in these generations. ' Those old people are already dead ', said someone. ' It will be for my grandson to mind the rules when the young children grow up ', said ≠Toma in effect. ' It is not my wish to marry a baby.'

Category 2: affines

The second category of persons to whom the incest taboo is extended is composed of certain affines. Their affinal relationship is considered to be indissoluble once it is established, and ego's marriage with them is prohibited, even though the person through whom the affinal relationship with ego is brought about be dead or divorced. The thought of incestuous relations with at least some of these affines (especially parents of spouse and spouses of offspring) is as horrifying to a /Kung as if they were members of his nuclear family. We learned of no instances of the taboo being broken among them.

The affines with whom marriage is forbidden, who correspond terminologically with ego's parents' generation, ego's own and that of his offspring, are listed in Fig. 3. Joking is allowed or not as it is with ego's kin in these generations.

Parents of ego's SoWi and DaHu are terminologically of ego's generation and he may joke with them but he must not marry them, for that would make his So and SoWi or Da and DaHu stepbrother and stepsister to each other, which would be most awkward.

1:Marshall E-5 (1952-1953) 1959 FX10 Bushmen FX10
Kung

582 Why marriage is prohibited with HuBrSo and WiSiDa was explained by ≠Toma.
602 Marriages with HuBr or WiSi are highly preferred marriages. This makes ≠Toma
835 'feel like' his WiSiHu, he said, even though he is not married to her, and, as a result, his WiSiDa seems to him like his own daughter.

FIG. 3. *Affines*

[601]

Marriage forbidden	*Male*	*Female*	*Joking*
Parents of ego's spouse	≠*tum*	/*utsu*	
Spouses of FaBr, FaSi, MoBr, MoSi	*tru*	/*ga*	no
SiHuFa w.s., BrWiMo m.s.	*tru*	/*ga*	
(Ego's generation terminologically) Parents of SoWi, DaHu	/*umbe*	/*umdai*	yes
Spouses of So and Da	≠*tum*	/*utsu*	
HuBrSo, WiSiDa	*tru*	/*ga*	no

[587] Marriage with a BrWiMo or SiHuFa seems improper to the /Kung because a man's marriage with his BrWi is highly preferred, as is a woman's with a SiHu (should the death of the spouse or divorce make their marriage possible), and the parents of these affines therefore seem 'like' parents of the spouse.

In the sibling category among affines ego is prohibited from marrying only WiBrWi or HuSiHu. The reason for this prohibition appears to lie in the consistency of the joking pattern, about which three more points must be made. First, throughout

FIG. 4. *Marriage forbidden with WiBrWi, HuSiHu*

Male ego	*Joking*	*Female ego*	*Joking*
Br and BrWi	yes	Br and BrWi	no
Si and SiHu	no	Si and SiHu	yes
WiSi and WiSiHu	yes	HuBr and HuBrWi	yes
WiBr and WiBrWi	no	HuSi and HuSiHu	no

the whole system (except among remote name relatives), ego maintains the same joking status with *both* members of a married couple, for example, with FaBr and FaBrWi, WiSi and WiSiHu, &c. Secondly, in the differentiation of sex between siblings among ego's affines with respect to the joking relationship, the point of reference is the spouse. Ego has the joking relationship with his own spouse and with the sibling of his spouse who is the same sex as his spouse. He avoids joking with his spouse's sibling whose sex is opposite to his spouse. Thirdly, among affines in the sibling category the extended incest taboo and the avoidances coincide. Sex permitting, if ego may joke he may marry, and if he avoids joking he is prohibited from marrying. As we list ego's siblings and affines in Fig. 4 we see that WiBrWi and HuSiHu are the only ones whose sex is opposite to ego's, making marriage possible, but with whom ego is constrained from joking because he does not joke with his WiBr or HuSi, according the same joking status to both members of a married couple.

1:Marshall E-5 (1952-1953) 1959 FX10 Bushmen FX10
Kung

Categories 3 and 4: step-parents, &c.; name relatives

The third category to which the incest taboo is extended, step-parents, &c., needs no elucidation.

The fourth category, certain name relatives, should be further described. The name relationship, described in the paper on kin terminology,[1] is connected with a system of naming children. The /Kung have no surnames. A /Kung father invariably names his first-born son or daughter for his parent of the same sex; usually the second-born for the parent of the child's mother; subsequent children for his own sibling or the sibling of the child's mother or the spouses of those siblings. He never names a child for himself or for the child's mother. Because this pattern of naming exists, the /Kung feel that if two non-consanguineous persons have the same name, they are likely to have had consanguineous connexions in the forgotten past, and from this concept the /Kung have developed what we called their name relationship. In a system too complex to summarize here they apply kin terms to persons on the basis of their names.

The names have passed from family to family, through intermarriage in the region, and from generation to generation, to such an extent that every /Kung of the region whom we interrogated on the subject had a kin term for every other /Kung, except for one man who had once met four /Kung from afar for whom he had no terms. This had made him uneasy.

The /Kung welcome the sense of belonging to an in-group which the name relationship affords them. They welcome also the fact that they know how to behave with people with respect to the avoidances. They fear (*koa*) to make a mistake about joking and sitting, they say, and feel secure in righteousness and propriety when they know what behaviour is correct and conform to it. The kin terms sort out the whole /Kung population of the region for them. They avoid joking with name relatives whose names classify them with kin or affines of the generation of parents, or with offspring or with a sibling of opposite sex or with great-grandparents. They may joke with name relatives whose names classify them with grandparents, a sibling of the same sex, or the spouse. (Cf. Figs. 2 and 3.)

The incest taboo is extended to name relatives. If ego is forbidden to marry them because of the way their names classify them, he also does not joke with them. But, as we shall see when we consider approved marriages, the system does not maintain perfect consistency between joking and marriage among name relatives, and it does not follow that if ego must not joke he therefore must not marry. The incest taboo is extended specifically to the following name relatives: (1) anyone who has the name of ego's parent or offspring; (2) the parent, offspring or sibling of opposite sex of anyone who has the same name as ego, (3) anyone who has the same name as ego's spouse's parent or his offspring's spouse. ≠Toma explained that it would ' sound as though ' one had married his parent, child, or one of these close affines.

Deviations from the rules

The /Kung conform strictly to their marriage regulations in the first two categories, kindred and affines. None of the persons whose genealogical records we

[1] Marshall, op. cit., pp. 13–15, 22–23.

1:Marshall E-5 (1952-1953) 1959 FX10 Bushmen FX10
Kung

183 gathered (about 175) had married lineal kin or collaterals, at least through first cousins.
●587 However, informants told about two /Kung men in B.P. who had married their
835 cousins: we could not find out which type of cousins. What was interesting was the
605 attitude of the informants. They said the men should not have done this, but there was no talk of madness or danger or expressions of horror such as we had observed when incest was spoken of at other times. No punishments, social or divine, had been meted out, according to the informants. Some said they thought it was not too bad a thing for a man to do, especially if the woman were a FaSiDa, who is not, they said, so much like your sister as a MoSiDa. I believe that the anomaly of the system's allowing joking with cousins, although it prohibits marriage, mitigates, in all probability, the force of the incest taboo and accounts to some extent for the tolerance towards the breakers of this rule.

How much deviation there is in marrying second and third cousins we do not
[124] know. We soon gave up trying to gather data on relatives more remote than first cousins because informants so often did not know the names and we could not rely on the information.

582 One account came to our ears of a man who had violated the incest taboo with his
627 stepdaughter. He was /Gunda Legs, the MoBr of old Gau of Band 1, and he lived
684 with Band 9. He is dead now. What he did was so outside the good and the normal
835 that it could be accounted for only by madness. He had drunk the milk of a young
159 gemsbok doe, the people told us, and this is what had made him mad. Something came from his forehead and went in and out, a sort of swelling. After that he fell
[753] in love with his stepdaughter, ≠Nisa, and married her, and both she and her mother were his wives at the same time. The people 'laughed at him' so much because he had made such a horrifying 'mistake' that he took his stepdaughter and lived apart from his band—the only instance we know of a man and woman living alone. They had a son, ≠Toma, who died young. When /Gunda's madness waned he sometimes came back to his people; he would go again when his madness returned. People said they did not understand why ≠Nisa went with him. They mocked at her, said that she was *dole*, 'bad', and that it was 'nonsense' to fall in love with one's stepfather.
[154] Our informants laughed uneasily when they told about it as they laugh when they tell of vultures eating their meat or of being chased by fierce bees when they try to take a honeycomb. There came to my mind a penetrating remark made by //Kushay, the wife of /Qui in Band 1, which might, I thought, be applied to ≠Nisa. //Kushay had said, 'When a Bushman girl goes against the customs of her people and people talk about her and say she is bad, she is very unhappy. She would hear the people talking and be ashamed and would come to them angry—angry because she is ashamed', or, I thought, go away because she is ashamed.

183 Deviations occur in the fourth category. Two men we met had married women
553 with the same names as their mothers. A man named /Ti/kay married the daughter of
582 another /Ti/kay, and there were other such instances. /Qui, the husband of the above
608 //Kushay in Band 1, said he proposed to do this himself. The girl's family had flatly
835 refused, but he was going to keep on trying. ≠Toma said he would not do this but he sees some people doing these things. There are not enough women whom a man may properly marry, he said, and he would be in favour of changing the marriage prohibitions among name relatives so that a man need avoid only ugly women.

1:Marshall E-5 (1952-1953) 1959 FX10 Bushmen FX10
Kung

Approved marriages

No marriages are compulsory in /Kung society. 582

Marriage is allowed with anyone to whom the incest taboo is not extended—with three degrees of approval: preference, permission, and toleration. Once a marriage has taken place, no differentiation in status is made. 602

The joking relationship is the differentiating factor between the preference and mere permission which the society accords. In preferred marriages the man and woman are name relatives who have had the joking relationship before marriage and have applied to each other the terms */gu/na* and *tũn*. This makes the marriage seem altogether right.

Marriage is permitted between name relatives who apply the terms *tsu* and *//ga* to each other and avoided joking before marriage, provided the incest taboo is not specifically extended to them; and, in the same way, marriage is permitted between name relatives who apply to each other the terms */go*, brother, and */kwi*, sister.

Marriage is tolerated, though rarely experienced, as I mentioned before, with persons to whom the name relationship and the application of kin terms is not extended; i.e. persons of other races, persons of other Bushman language groups, or other /Kung outside the region.

To contract a marriage with someone with whom one must not joke brings in a touch of the anomalous which deprives the /Kung of the perfect symmetry and consistency which so content them and make them feel secure in rightness. This society tolerates the anomaly, for obviously it must not forbid marriage in too many categories, and adjusts the joking status by giving to man and wife the joking relationship as soon as marriage takes place. 182 183 582 593 602

Though neither the sororate nor the levirate is compulsory, marriage is highly approved with the wife of a deceased brother or the husband of a sister. A man is expected to take care of his BrWi should she need his care, even though he is not required to marry her. Marriage with a WiSi or HuBr is also highly approved. Ego has had the joking relationship with these affines. 587 768

A marriage arrangement which the /Kung consider especially good is called */oa ku*. This means that an exchange is made between two bands: a boy and girl from one marry a girl and boy from the other. */Oa ku* is not a common practice. Bands as units have no authority in the arrangements of marriages, which is the duty of the parents, as we shall describe presently, and parents do not make the exchange between bands a major factor in their choices. If it happens to come about, however, the people are glad because each band thereby gains a person to replace the person lost and the bonds between the bands are strengthened. 583 619 [584]

Polygynous marriages

Polygyny is the ideal form of marriage among the /Kung. This is not a society in which prestige and wealth concentrate to give certain categories of men more power or right than others to acquire wives. Headmen and medicine men are held in esteem, but their positions do not in themselves entitle them to have extra wives or give them special dispensations. Wealth tends to be fairly well equalized. Everyone carries his or her own artifacts, the men on carrying-sticks over their shoulders, the women 595 554 556 [422] [482]

1:Marshall E-5 (1952-1953) 1959 FX10 Bushmen FX10
Kung

584 Boys are always considerably older than girls before their parents betroth them.
[805] We never knew the precise age of a /Kung because they reckon time from one season to the next, not in years, and do not keep track of a person's age by any measurement. Boys appear to be usually around twelve to fourteen or fifteen before they are
[868] betrothed. At this age their fathers begin to take them on the long hard hunts for the
[883] big animals which supply the people's meat and begin their serious hunting training.

As to girls, wives are in such demand in this polygynous society that the parents of boys have their eyes upon every girl baby and may say to the parents of an unborn infant, 'If it is a girl, let us have her for our son.' It seems to be more usual, however, to betroth the girls when they are about two to five or six. The boys wait patiently for long years for their fiancées to grow up.

We wondered what would happen if, when the time at last came for the marriage, the boy or girl should refuse the parents' choice. It appears that they seldom do. A boy is usually too eager to get a wife. To refuse the betrothed might mean he would have to wait for years and years again for a girl baby to grow up. The girls are usually too young to protest but it sometimes happens that one does. /Kung
593 parents are exceedingly protective and permissive with their children, and delight
855 in them, especially in their infancy. I have sometimes seen an older child scolded or
861 snapped at by an impatient mother but I never saw a child severely punished. No hard work and few, if any, regular chores are demanded of dependent children. The same protectiveness and permissiveness were apparent in parents' lenience with respect to their girls' betrothals. They complied with the girls' wishes.

The marriage may take place when the parents agree. The age of the young people
582 varies greatly. For the girl, there are no definite age or other requirements. The girl need not, for instance, show physical signs of maturity. When the important Ceremony of First Menstruation is performed, the girl may have been married for years. Bau, who was married to Tsamgao in 1951, did not have her first child for six years. /Nai was married to /Gunda in May 1953. She menstruated for the first time in March 1959. To be married as young as that is not at all unusual, but we have known several girls to be somewhat older.

The parents explain that when the girls marry young they 'get used to' their
582 husbands. I am sure there is a great deal in this and I am sure it strongly affects the
593 relations of husbands and wives, but I had insufficient opportunity to observe eight- or nine-year-old brides with teen-age husbands, and insufficient means, through interpreters, to grasp the nature of their relationship. What is the young husband like to a girl child? The friendly, gentle old man, Demi, said to me, 'They enjoy their youth together.'

The young couples are expected not to have sexual intercourse till the girls are 'big
593 enough', informants said, and the boys must not force the girls. If a girl complained
834 to her parents and the parents took her back and sent the young husband away, he might have to wait for years again for another bride to grow up. The /Kung are
[123] prevented by their incest taboos and their modesty from speaking freely about sex and I learned nothing about the actual sexual practices of the young couples. /Nai and her young husband, /Gunda, had only one good kaross between them; they slept
513 together bundled in it, feet to feet. Bau and Tsamgao slept quite apart—at different
593 fires—when we observed them in 1952. In 1953 they slept at their own fire, apart, she

1;Marshall E-5 (1952-1953) 1959 FX10 Bushmen FX10
Kung

inside the scherm, he outside. Apparently no social rules pattern their sleeping. Individual adjustments are made.

The boys must before they marry have proved themselves to be hunters and must have had performed over them the most important ceremony in the life of a /Kung boy—the Ceremony of the First Killing. The killing of birds or small animals does not qualify him for the ceremony; the animal he kills must be one of the great antelopes or a giraffe or buffalo, any one of the large animals killed for meat. When the boy himself has killed one of these, he is ceremonially scarified by his father or by another kinsman if his father is dead. The ceremony is performed twice for each boy. For the first male animal he is scarified on his right side and for the first female on his left side. Charred meat and fat, turned to magic by the ceremony, are rubbed into the several lines of vertical cuts on his face, arms, back, and chest to give him the will to hunt, good sight, and accurate aim; also to enable him to find the animal and to protect him from being seen by the animal. The ceremony is both a solemn celebration and a magic force to increase and strengthen the boy's power to hunt. It also carries with it the right to marriage and attests the boy's readiness.

Marriage does not necessarily follow immediately upon this ceremony; years may elapse, but the way is prepared and readiness is proved. And once more the act of hunting is ceremonially linked with marriage. At the time of the wedding, the boy must bring to his bride's parents an animal that he himself has killed. The animal he brings must not be eaten by the bride.

A boy who never killed any large meat animal would not be given a wife, informants said. This was why the strange old deviant, /Gaishay, had remained a bachelor. For reasons no one understood he could not hunt; he gathered veldkos like a woman. Gossip had it that twice he had tried to drag a woman against her will into his scherm but had not succeeded. Informants remarked, 'Women like meat.' They do, but there is far more to it than that.

As John Marshall shows in his film, *The Hunters*, the primary sources of physical life, sex and food, are involved. In /Kung concept they are linked together, and, as they pertain to men, their duality is lifted to oneness in the being of the man, who is the sexually powerful male and the provider, the hunter. Power as a man and a male and worthiness and dignity are associated with hunting and not with the failure to hunt.

Since they are related, both the sexual and the hunting powers of the young man can be captured at once with a bride. For the first several years of marriage the boy goes to live with his bride's parents, or her people, should her parents be dead, to hunt for them. The parents of girls speak constantly of wanting their sons-in-law to provide them with food as though it were an obsession. 'We are old', they say, or 'We shall soon be old [whether this is actually true or not]; we need a young man to hunt for us'; 'our daughter's husband must get us something to eat'; 'we need karosses'; 'we want meat'—these are their refrains.

Another value the /Kung place upon the boy's hunting during his bride-service appears in their belief that if the husband hunts for his wife and feeds her while she is still a growing child she becomes the more his. Food seems to be a main concern in bride-service, but the people also say that they want to be sure that the boy measures up in every way and will take good care of their daughter, and that the girl will have time to get used to her husband.

1:Marshall E-5 (1952-1953) 1959 FX10 Bushmen FX10
Kung

588 One of the most rigid social rules the /Kung have, besides the incest taboo within the nuclear family and its extension, is the giving of bride-service. We heard of no [591] deviation from it. A boy or man of any age, a headman or headman's son, an important medicine man, all go to live with their brides' parents or other relatives in first marriages and subsequent marriages, whatever the age of the bride.

The duration of bride-service is indefinite. Informants told us a man must stay with his wife's people until three children have been born. If he goes when the girl is eight or nine, she may not have her first child for possibly seven or eight or more years. It is safe to say that ten years of bride-service are not unusual. It is long enough for the boy's youth to have turned to manhood and for him to be looked upon as an [591] able, responsible head of his family. After his bride-service is fulfilled a man may remain with his wife's band or may return with his wife and children to his own.

The Wedding of !Nai and /Gunda

159 /Nai was a pretty little girl, we think about eight years old, or so, with a quick [582] responsive smile, when she was married on 22 May 1953, at Gautscha. The bridegroom, /Gunda, was about sixteen, we judged, and the people said he was the best young hunter among the boys of the territory.

/Nai belonged to Band 1, /Gunda to Band 2. Both of these bands belong to the [621] water-hole at Gautscha and were encamped there at the time, about 100 feet apart. We lived with Band 1.

/Nai's mother, Di/ai, had divorced her former husband, Gumtsa, the father of /Nai, and was now the second wife of the medicine man, Gao, in Band 1. /Gunda's mother, Khuan//a, had divorced /Gunda's father, Bo. Khuan//a was now the second wife of Gau in Band 2. Both Gumtsa and Bo were living far from Gautscha.

159 The two mothers had betrothed their children some time previously. We heard
584 that Di/ai had had her eye on the strong young /Gunda, saying, 'We must get this
[581] boy for /Nai so he will take care of her and we can get enough to eat, also karosses', and had gone to Khuan//a to propose the betrothal. Khuan//a had said, 'Yes, this is very good.' The mothers exchanged gifts. Khuan//a gave to Di/ai a necklace of five strings of ostrich egg shell beads which reached to the umbilicus (shorter strings would have been inappropriate) and Di/ai gave other beads and copper wire ornaments to Khuan//a.

Gumtsa, /Nai's father, heard about the betrothal. He had hoped to arrange a marriage between /Nai and someone of his choice at Kubi where he lived. One day in November 1952 he came to Gautscha to complain, he said, that he had not been consulted and to protest against the betrothal and take /Nai to Kubi with him. Tension [579] rose. /Nai cried and looked very frightened. The members of both Bands 1 and 2, though they had no theoretical authority in the matter, all expressed themselves and [628] poured torrents of talk over the affair, mostly supporting Di/ai in her steadfast refusal to yield /Nai, saying that Gumtsa had not fed /Nai, had not so much as sent her a gift, and should not now come and interfere in her betrothal. After four days of this Gumtsa gave up and went home.

159 Meanwhile the affair, like a spoon stirring in a pot, brought to light another ten-
584 sion. Some of /Nai's relatives began to express disapproval of her betrothal, not
578 because they wanted her to go with the father but because they were angry with

/156 cont./

423 foster the growth of the veld crop, he alone may lay claim to the yield of the burned veld. Others, even members of the same settlement, are not allowed to use it.

The territorial property of the individual hordes is precisely delimited, and the boundaries are known to everyone. Boundary markers naturally do not exist, but with his marvelous sense of place, the Bushman knows exactly, to the last bush, the extent of his territory.

565 Social distinctions do not exist, just as there are no servants or domestics.

576 They greet each other by extending hands in a manner that differs from our practice (see Photo. 43).

567 Slavery is unknown. Men who have been, captured in war
727 are killed; captured women are taken into the victorious group and accorded completely equal rights.

R. Marriage, Position of the Woman, Children

●582 Men marry between the ages of about 16 and 18 years, girls between 13 and 16. Both sets of figures naturally are estimates.

584 The candidate for marriage addresses his suit to the girl's mother. If the latter is no longer alive, the nearest relatives (father, uncle, aunt) take her place. The father is consulted only secondarily. The suitor brings his future in-laws presents in the form of game and veld food, sometimes over a period of more than a year.

If the affair proceeds smoothly, the man takes the girl to his hut after a time and the marriage is regarded as consummated.

If, in spite of the consent of her parents, the girl refuses to marry the man (she is entitled to express her wishes and by no means always follows her parents' desires), the young man will finally take the girl to his hut by force and have coitus with her. If she runs away, he brings her back. In this manner, her resistance seems to be gradually overcome.

684 If a man were to violate a girl without the consent of her parents, he would be killed.

585 No special ceremonies are observed to conclude the marriage. The marriage is considered consummated by coitus.

/156 cont./

584 The betrothal, which takes place immediately before the couple move into the man's pontok, is regarded as concluded when the man seizes the girl's wrist, as can be seen in Photograph 44. Since, however, "betrothal" and "marriage" are separated only by the walk to the hut, the seizing of the bride's forearm may be regarded as concluding the marriage.

The seizing of the forearm is a fairly violent gesture, and on the way to the hut the bride allows herself in a certain sense to be dragged along. Could it be that this perhaps represents a vestige of an earlier custom of abducting the woman?

606 It is curious how the relationship of the son-in-law to his mother-in-law changes after the marriage. The former avoids the company of his mother-in-law and does not sit down with her. If, for instance, he approaches the campfire with the obvious intention of sitting down in front of it, the mother-in-law will go away. If he is absolutely forced to discuss something with her, they yell at each other from a great distance.

836 Premarital sexual intercourse scarcely seems to occur.

163 I noted that most women had two or three children who were about two to three years apart (see p. 5).

591 The woman goes to the family or settlement of her husband, not the other way around. The fact that the young couple stays for some time in the settlement of the wife's parents, roughly until the first child is born, may have given rise to error. Later on, the couple always returns to the man's horde.

582 A man may not marry his own sister and likewise, naturally, neither his mother nor daughter. Other degrees of relationship constitute no absolute obstacle to marriage.

As a rule, however, one does not marry within his own family and, if possible, not even within his own horde. Preferably women are brought in from far away, often from groups speaking another language (Naroon, Genkuin, Hei-um [Heikum]).

851 The birth of a child does not necessitate a temporary separation of the marriage partners.

684 837 Marital fidelity seems to be observed to a fair extent. The adulterer is killed, and the wife is treated according to the temperament of the deceived husband, that is, she is given a more or less violent beating.

/157 cont./

881 manhood. In the case of girls no special preparation occurs. As soon as a girl has her first menstrual period, people from neighboring and friendly settlements assemble for a great celebration. The girl lies prone on the ground while old women form the orchestra near her, singing and clapping their hands. The younger [535] women stamp /158/ along in goose step, their buttocks exposed. Individual men from time to time enter the circle and all of them imitate the movements and sounds of rutting animals. I believe that this is the eland bull dance. A girl may marry [582] only after the onset of the first menses.

S. Birth and Death

844 The birth takes place in the open air outside the settlement. The woman sits on the ground with the upper part of her body propped up and her knees drawn up.

[845] Reviving apparently stillborn children by rubbing their limbs and bodies is practiced.

Old women assist at the birth. In difficult cases, for instance, when the woman is ill at the time of the birth, the "doctor" is called in.

The doctor, among other means that he employs, is supposed to relieve a difficult birth by performing a kind of sucking with his mouth at the vagina.

When he assists at a birth, the doctor murmurs magical formulas.

The umbilical cord is severed with the sharp edge of a reed splinter, never with any other object. Practical reasons for this could not be given: "It has always been so."

The man slings his bowstring around the body of the woman in labor. Then he goes away and during the birth stays in his hut.

I was unable to determine any symbolic significance in the use of the bowstring. The explanation was: "The birth is easier."

[846] The woman who has given birth is spared as long as a month after delivery and does not need to work.

The newborn child is wiped off with the nest of the weaver bird (?). In no case is water used.

[8 cont.]

177 nothing can be done without Erob; we also pray to him whenever
776 somebody is ill, but we have no song for that, we do it in our
782 hearts." In these conceptions Christian influence is obvious.

881 They have no initiation for boys, but there is one for girls at the time of the first menstruation.

The girls' initiation is called "dorob."

At the onset of the menses, the girl becomes a "X'ába X'ábesa"; a special hut (omba) is built for her, where she is guarded by older women who feed her. The girl is allowed to eat anything, but nothing with her hands. When the menses end, a two-day festival begins, which terminates with a concluding dance. The candidate is seated in the center. Men and women go around
[534] her in a circle. The men blow on wooden trumpets. (These trumpets are made by the !Kung at only one place.) At the same time the drum is beaten (!guruba). At the conclusion, the women make "music." They clap their hands and sing:

[539] e-e-e-e-a-eje a jeja ni u u e . . .

Between times the drums and wooden trumpets sound.

539 Then the choral song of the men begins.

881

boro ai /i-he ≠hasa	Daughter my has become tall (just)
≠hau ge	Stand erect (tall)
/gai /ka uta (?) /noro-re	Good be now our little sunshine (1)

1. Literally: "Shine, you."

/ari ni tessa	Dance (2), sing, sue for her hand (3)

2. Literally: "Jump."

3. Literally: "Ask for!"

!goasa hi bare	People, be glad
Ti Komi !gŏă Kŏŏ...Kŏŏ... Kŏŏŏ	So, in this way, people, you should do it.

Then the dance begins anew.

[582] The engagement usually takes place long before the
585 girl's initiation. Hence the rule is that the wedding and the girl's
881

[9 cont.]

586 Up to the birth of the first child, the marriage is dis-
595 solvable, but not thereafter. Monogamy is the rule; where
596 there is polygamy, the first wife is the "head wife." The eldest
611 brother of the head wife is the family head. The boys belong to the family of the wife, and the daughters to the family of the father.

582 The strictest exogamy prevails. Son and daughter may marry neither into the father's kin group nor into the mother's
[587] kin group. On the other hand, a young widow is usually married by one of her brothers-in-law.

551 The following kin-group names were reported to me: !Nui-a, Dai, ǂben, orasi, Gombe, χ'am, χ'am-Kha.

805 The following times of the day are differentiated:

eruba, time before sunrise.

!khoasa, time of sunrise (N. khoa-am = to open, that is, the door for the sun is opened).

sorésa, "the sun shines."

sorésa ǂkam go, "the young sun goes," breakfast time. In effect, below the tropics one has the impression that the sun, after it has stood on the horizon for a while, moves toward the zenith with great speed.

sorésa !khoai go, "the sun goes back." Noon.

//gui-sa, "it declines (lies down)." Afternoon.

[512] ǂkhai-am-go, "to rise and go." After hunting or searching for veldkost, the Bushmen usually take a rest before it is time to go home and start cooking (late afternoon).

ǂkha-go, "to go through." (The sun goes through the gate of the night.) Dusk, sunset.

!khui-sa, to be evening.

dschu-ba, night (N. tsuχub).

821 These Bushmen have the idea that the old sun dies every night and a new, young sun appears the next morning. That the
[171] moon dies every month and is resurrected again is a notion so widespread in Africa that it is really unnecessary to make special mention of it.

805 The year begins when a new rainy season sets in.

//hauba, "storms rise." Rainy season.

/11 cont./

775 "No spirits of the dead remain on the world; I have never yet seen any spirits, and I tell you only what I know. People talk a lot, but they know nothing." My informant thus concluded his statements concerning the beyond.

778 372 A sacred fire is unknown to the Dama Bushmen.

881 184 A youths' initiation is still performed by the !Kung in the east. Among the Dama it is no longer held. On the other hand, initiations for girls are still held, but they refused to give me any information about the details.

584 Marriage depends upon the free consent of the girl. To be sure, through the persuasion of the parents the girls always say yes. Once the girl has the initiation ceremonies behind her, a suitor soon approaches her to tell her that "she has now grown up and can become a wife." If the girl consents (after consultation with her parents), the suitor goes to his parents. He does not 585 consult his future parents-in-law. The bridegroom must bring a fat ox and a number of goats to the wedding. The parents of the bride likewise kill some animals. The actual ceremony consists of the bridegroom rubbing a thick layer of fat mixed with red ocher over the entire body of the bride, while the men sing:

[539] jejeje jejeje !hawawa !hawawa.

!hawawa means wedding. At the same time, the women and girls clap their hands.

177 582 Bantu influence is already strongly apparent in the marriage laws. Thus, it is possible to "marry" even little girls, whom the man keeps with him until they are sexually mature. A 595 man may have as many wives as he wants. The first wife is not consulted when the husband wants to take more wives. My question concerning this matter was met with an outburst of laughter from the yellow-brown circle.

586 It is possible to send a wife away, but this is regarded as improper and indecent, and it is taken as an insult by the wife's relatives.

582 /12/ A man can look for a wife wherever he wishes; only marriage with the children of the father's siblings, especially of his sister, is prohibited.

611 The daughter belongs to the family of the man, the son to the family of the wife.

[15 cont.]

881 585 the man's encampment and took up married life. Nowadays the first menstruation and wedding no longer always coincide.

584 The consent of the girl is absolutely necessary for the conclusion of the marriage. People often are betrothed already in childhood. Once the girl has grown up, that is, once she has become sexually mature, the suitor goes to the girl's parents. Neither the bride nor the bridegroom is allowed to enter the encampments of their prospective parents-in-law. If father and mother agree, then they go to the grandparents to obtain their consent. Then oxen, wethers, and goats are collected for the feast. Then the suitor goes to his parents, who in turn consult the grandparents. In the bridegroom's house also livestock is now collected, or, as the case may be, begged or purchased. 585 Then a great feast begins. There is dancing, and long trumpets are blown.

During the wedding dance the men sing:

[539] "Huwi é haa -- huwi é taa -- huwi áni taa." (The girl has grown up.)

The women clap their hands and sing:

"Jee jeee ja! jee jeee ja!"

881 A boys' initiation in the true sense of the term is no ~~longer~~ held. When the boy has grown up, however, a celebration 852 is held and livestock is killed. Similarly, when a child has been born, a celebration takes place, at which wethers or sheep are slaughtered. It is striking that among these Bushmen a sheep usually takes the place of the goat.

551 The boy receives the father's name; the daughter, the mother's name. The children belong to the family of the woman, 611 and the oldest uncle, or oldest brother of the woman, is the head of the family. It is prohibited to marry the children of the 582 mother's sisters.

The kinship terms are as follows:

601

German	Uukualuithi Bushmen	Nama
Father	//khum-khe	//gub, dadab, eib
Mother	//khums	//gus, is
Son	a χ'oron-khe	/gõab/gõb
Daughter	χ'ams-khe	/gõas/gõs
Brother	!gasab	!gasab
Sister	di !gas-khe	!gasas

[16]

German	Uukualuithi Bushmen	Nama
601 Son of father's brother	awób (1) !garis-khe	--

1. In this connection cf. !awi (N.): "To bear the first child."

Son of mother's brother	/góa khoaba	--
Daughter of father's brother	//khum khoás	--
Daughter of mother's brother	//khum khoás	--
Father's brother	di khoáb-khe	--
Mother's brother	khoes-khe-khoaba	--
Father's sister	di-khoaba	--
Mother's sister	//khum khoás	--
Sister-in-law	//khum khoas	--
Wife	tarás	--
Husband	aubā	--

Khoás (pronounced like quás) corresponds to Khois in Nama. Khoib, however, means man, human being, friend, and comparative Khoi Xa-Khoin = blood relative.

//Khum Khoas therefore signifies 'blood-related mother," which is properly applied to mother's sisters and their daughters and to the daughters of father's brother, but curiously enough also [582] to the sisters-in-law, probably because there is also a marriage prohibition with respect to them. Father's sisters and their daughters do not have this title, and one may marry these cousins.

Chapter 6

The !Kung Bushmen

131 The whole enormous region between Ewale, Ukuanjama, Oondonga, the Umaramba u Owambo up to its source, and from there across the farm bush veld up to north of Otjituo, and the whole Sand Veld east of the Omuramba Omatako to Alexeck on

[30 cont.]

881 old people are seated. The young man may not eat any of the meat; he may only drink the soup, which is also rubbed on him. From now on he is regarded as an adult, a marriageable man;
582 584 his parents ask him whether he wants to be married. The boy commonly replies: "I am still weak and do not know whether I can take good care of her." Then the parents allow him to wait until he himself wants to marry. Von Zastrow and Vedder (p. 415) report the following concerning the boys' initiation:

881 [31] "On this occasion the boys are told how they must conduct themselves when they go out to seek a wife, and how they [867] must behave towards a mother-in-law. To sit down by an evening [584] fire next to an adult girl is tantamount to a marriage proposal, even if not a word is spoken. Under no circumstances may one [606] look at the mother-in-law. They also practice animal dances in the bush, the kind that are performed by the men later at joyous celebrations, and also in times of distress. Finally, the young [304] Bushman receives the tribal marking, a number of skin incisions on the cheek below the temple. Each tribe has a certain number of skin incisions. In order to make them stand out clearly even [386] after healing, pulverized charcoal is put into the incisions. As a result, the tribal marking later looks like a black streak on the yellow skin.

224 "There is nothing against applying another mark on the
304 future huntsman during this celebration, namely, the hunting
881 inoculation. This must be done by a man who has special powers and knowledge at his disposal. In order to sharpen the future hunter's eye for game generally and certain game in particular, it is necessary to make a deep incision between the eyes over the root of the nose, into which the practiced hand of the surgeon sprinkles a powder of dried and pulverized parts of all kinds of game.

"The inoculation may later be repeated several times if the hunter has no luck in hunting.

881 "A person who has received the tribal marking is now re-
884 garded as a Bush 'man'; he can make his own bow and arrows, like those of the old people, and go hunting with them. Also, the way is now open for him to found a family."

582 It practically never happens that a Bushman remains

[31 cont.]

582 unmarried. Marriage is concluded at an early age. The age that
165 Bushmen attain is not great. There are relatively few old people among them, although some of them, it is true, attain a very
593 high age. The children must obey their parents even when they are grown up and married.

888 The Bushmen indignantly denied that they kill the old people or expose them in the bush. If someone is old, weak, or ill, then they simply walk more slowly or leave the sick person behind with a companion. My informants did report to me that dur-
[731] ing periods of extreme thirst not only old people, but also women and children who were unable to move on were left behind. This happened only in desperate circumstances, when those who were half-dead from thirst could not be helped in any case and a stay would have resulted in death for the whole kin group. As soon
764 as someone has died, all the women and girls sit around the corpse and weep. There is no singing on this occasion. Then some of the men go and dig a grave in the bush, cut off medium-sized pieces of wood, and place these in the bottom of the grave as a foundation, over which is spread the hay that the deceased was lying on. Then all take the body to the grave and bury it in a crouched position with the back toward the sunrise. Every relative must give a few glass beads and ornaments if the deceased is a woman. This finery is placed around the neck of the deceased. The corpse is rubbed down with green aromatic powder and ocher and is wrapped in its hides and blankets. They either throw thorn on the covered grave or make a four-cornered gutter in the sand around the grave and posts are pounded into the gutter to make a fence. The grave is now in the center of the fence, like the living person in the center of his hut. A cup of water and some food are put near the head area. Deceased men have bows, arrows, and their hunting bag placed on the chest. Children are given their miniature bows. The Bushmen say that they give the bows and arrows not because the deceased needs them for hunting in the beyond, but because they do not want to use the effects of the deceased, whom they loved. According to Vedder (1), the dead

1. Von Zastrow and Vedder, Die Bushleute, pp. 420-421.

[41 cont.]

622 between the chief and the other old men. When the village chief dies, it is not his eldest son, but the eldest son of his sister [Figs. 13 and 14 appear here] who takes over the village.

● 58X There are certain marriage prohibitions and requirements, which are illustrated by the following schema.

[534]

Fig. 13. Dance Drum of the !Kung (Kuntsas). (Greatly reduced.)

[805]
[211]

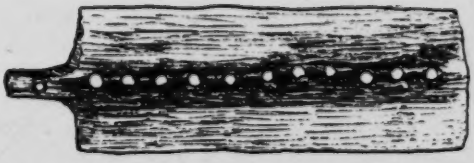


Fig. 14. Calendar Board of the !Kung (actual size [as shown in the original text]).

Father's brother X wife	Father X mother	Father's sister X husband
Brother--sister	A--sister	Cousin (male) -- cousin (female

If A is taken as an example, the children of his father's sister are his cousins. Marriage with these cousins is prohibited. On the other hand, A must marry the father's brother's daughter if she so desires. The man on his part, however, cannot force the

[41 cont.]
582 girl to marry him. Naturally, these sisters ordinarily do not remember their prerogative until they have failed to get another man whom they desire. Thus the young men are often forced to marry girls who are much older than themselves. If the wife
587 dies, the widower must marry a sister of his wife in case she agrees. [42] If, on the other hand, the man dies, the widow
(589) must stay with the parents-in-law for about a year. It is illegal to marry the wife or the children of a deceased brother. The widow must marry a man from another kin group and move to his vil-
611 lage (1). The boys belong to the father's kin group, the girls to
THE MOTHER'S KIN GROUP.

768
842
589
732
627

1. "The fate of many a young childless widow is much worse, however. A Bushman communicated the following concerning this matter: 'When a man dies and leaves behind a wife without children, and the brother-in-law refuses to accept his brother's bow and thereby his sister-in-law, she may return to her father's village. But this does not by any means always happen. As a woman who did not bear children she is not highly regarded. Her life has no significance. The men of the village talk about her case and designate one from their midst to destroy the useless life. This man will come to the widow's hut in the evening and will sit down across from her at her fire. He has a bow and arrow with him. The widow knows what is in store for her, but gives no sign. The two talk about trivial matters. After a while the man takes the bow in his hand and shoots an arrow through the heart of the woman sitting across from him. The unfortunate woman dies and is buried as inconspicuously and as quickly as possible. Blood vengeance on the part of the woman's kin group is not to be feared. After all, she did not bear any children.'" (Zastrow and Vedder, op. cit., p. 419.)

[63 cont.]

252 hot, the ashes and fire are taken out, the melons are placed in the hot soil, and the glowing ashes are thrown on them. The next morning the tsama are ready.

301 The largest ostrich egg beads are produced by the Masarwa. Their dance masks are made with pods and cocoons, and 532 535 sometimes also small hide balls filled with little rattle stones. 323 They still know the art of pottery. White or red body painting is 302 customary.

304 A Bushman tribe at Ngami Lake is supposed to have the custom of removing the last joint of the little finger.

278 Dornan mentions the following medicines of the Masarwa: for black water fever, Anacampseros rhodesica; dysentery, Monsonia ovata and Euclea lanceolata. Other medicines: Cannabis sativa, Solanum nigrum, Lippia asperifolia, Crotalaria burkeana, Pterocarpus angolensis, Datura stramonium, Indigifera senegalensis, Bauhinia reticulata.

752 The Masarwa claim that they can only treat the bite of the puff adder. The body of the Lygosoma sundervalli is charred, and the powder is sprinkled into the wound. Every snake is killed, and (751) its head crushed. Reportedly there are also inoculations against snakebite.

595 According to Dornan, monogamy prevails among the 836 Masarwa. Sexual intercourse before marriage is prohibited, and 684 incest and adultery are punishable by death. As a rule, the con- 584 sent of the girl is necessary for marriage; it is generally sufficient if the suitor presents his father-in-law with a head of big game. The hunting test is customary only among the Wankie Bushmen ● 582 and those of Bulalima. One may marry a girl from the same clan. Among those tribes that are totemistically influenced, one may 304 not marry a person of the same totem. Circumcision is practiced. 681 As soon as the boys and girls are about 12 years old, circumcision takes place, for which a stone knife is used. In the case of the girls, the clitoris is pierced with a stone point. Sexual intercourse (836) between the uncircumcised is strictly prohibited. Occasionally the nasal septum is pierced at the boys' initiation. As among the 761 Bantu, every death is explained as sorcery by human enemies. In 764 olden times the dead were supposedly thrown into the bush; 178 nowadays they are sometimes buried in a crouching position in

NARON
≠AUIN
NOGAU

[70 cont.]

881 her food, which is given to her by an old woman. On the sixth day the girl goes looking for veldkost with an old woman, and, when she has returned, she herself makes the fire and cooks the food in the circle of her guests, for the first time officially independent.

(502) Girls may marry even before this ceremony.

[71] Among the ≠Auin the initiation is held for each girl 881 at the time of the first menstruation. The same is true among the Naron. The eland bull dance is performed every night during 881 the girl's period. Two old men attach real or wooden eland 535 horns to their heads and wait in the bush. Then the menstruating girl comes and sits down or lies down surrounded by old women, in the center of a circle of younger women who stage a dance. The two eland bulls soon appear and then quickly disappear again. The dance is very indecent. Among the Nussan, men masked as birds (!) take the place of the eland bulls.

796 Once a year, in autumn when the veldkost is harvested, there is a great festival. The day is called: "//gam gna she (the great day)." On this occasion food is prepared, and the Bushmen come from all sides. They dance and sing, but they are supposed to stay at home; no one may hunt, look for veldkost, or do any kind of work. [Fig. 25 appears here.]

4. Courtship, Wedding, and Marriage

If a young Bushman wants to marry, he does not go to the girl, but instead must speak with her parents; at the same time 584 the girl's consent to the marriage is necessary. Once this consent is given, presents are exchanged between the parents of the engaged couple, or a gemsbok is shot and divided between the two families. Immediately after the presents have been exchanged, preparations for the wedding are begun. If enough game, above all, a gemsbok, is at hand, they dance through the [539] entire night and sing: "Ueeõ, ueeeõ, õ, eee, gueeõ, guueeõ," etc.

Then the young man takes his wife and moves to the horde 581 of his father. Great importance is attached to virginity before [541] marriage. "It simply does not happen among us that a girl

NAAON
‡AUIN
NOGAU

[71 cont.]

581 becomes pregnant before marriage," at least so the chief of the horde assured me. Similarly, great importance is attached to off-
[842] spring in marriage. There are no food prohibitions during preg-
843 nancy. When the confinement is near, all the women of the horde
845 gather. In case of difficulties, no help is given except a medicine.

611 The father's eldest brother is the family head. The boys be-
596 long to the father, the girls to the mother, and they also belong to the families concerned. The kinship terms for the closest rela-
601 tives are: father, mba; father's brother and family head, mzu; the latter's wife, mama (the children of father's brothers and father's sisters are called siblings, and marriage between them is forbidden); mother, aje; mother's brother, mko; the latter's wife,
582 tsoo. Unlike the !Kung, marriage is forbidden even with the children of the mother's brothers and mother's sisters; within the individual kin groups strict
595 exogamy prevails. Monogamy is the rule, but, as among the !Kung, a man may take a second wife provided he has the consent of the first.

[301
789
303]

Fig. 25. Girl's Necklace with Magic Sticks and Perfume Box (Nogau).

586 Marriage is indissoluble. The woman's family cares for the widow,
736 who, with her children, goes to her relatives. There is no obliga-
587 tion on the part of the brother-in-law to marry his widowed sister-in-law or to support her.

582 ‡Auin: Men marry when they are about 16 to 18 years old, girls between 13 and 16 years of age. Both statements, of course,
584 are estimates. The suitor goes [72] to the girl's mother. If she is no longer living, the nearest relatives (father, uncle, aunt) take her place. The father is only the second to be asked. The suitor

≠Auin
Naron
Nogau

[72 cont.]

163 children, who are always approximately two or three years apart.

Among the Naron the bride is formally abducted; the word
585 for "to marry" is the same as "to catch." Actually, however,
[583] negotiations precede this abduction. Among the Naron exogamy
582 now applies only to actual siblings. After the wedding the young
591 couple moves to the village of the bride's parents and sometimes stays there for years. There is also infanticide among the Naron.
847 Otherwise, however, the Bushmen are greatly attached to their
855 children.

5. State and Law

Among the ≠Auin, the chief's position is hereditary in the
622 man's tribe. The same is true among the Nogau. Among the
[178] Naron there are no actual chiefs any more. The last one lost his authority by staying on the farms most of the time as a worker. Bleek believes that formerly such a chief ruled 30 to 50 families.
[701] In most recent times all these tribes had a war chief, at least nominally.

Among all three tribes the conception of private ownership
422 685 of utilitarian objects is very strongly developed, and theft is punishable by death. Every kin group has a certain territorial
423 district. The boundary markers are not clearly defined everywhere in this flat terrain, so that crossing them does not have the same serious consequences as it does in the north. On the other hand, a person who finds game that was killed by arrow poison but not shot by him, may not take any of it. The gathering of veldkost is permitted everywhere. A person who finds a stock of honey, on the other hand, makes a sign there, and it is henceforth his private
[222] property. Among the ≠Auin individual Bushmen burn parts of the
[425] veld, and all the veldkost that grows there is regarded as the individual's private property.

The feuds between individual kin groups are designated as
628 721 wars, but since legal revenge is practiced almost exclusively against members of other hordes, every [73] enforcement of the law at the same time means war. Among the Nogau, war is ceremoniously announced by messengers.

5:Marshall E-5 (1950-1955) 1957 FX10 Bushmen FX10
Kung

601 and most of the persons who eventually become his secondary affines would be name-relatives. They keep whatever term they had and add */umba* or */undai*. Theoretically, if they should not have a name-relationship they would fall back on the generational method.

When terms are applied to secondary affines by the generational method, the primary affine is the point of reference. Ego applies a term to the parent or child of the primary affine which is in the alternate generation terminologically to that of the primary affine. A term in the same generation terminologically as that of the primary affine is applied to the sibling of the primary affine. The list of terms on p. 16 shows the correspondence of the generational terms with the affinal terms. Diagram 8 (p. 17) illustrates this situation.

Consanguineous relatives of ego's may be named for secondary affines as well as primary affines. When they are, ego applies to them the same term which he applies to the secondary affine but drops */umba* and */undai*.

All relatives to whom the generational and sibling terms are applied, except name-relatives (see p. 15), have terms applied to their spouses by ego which are paired with the generational and sibling terms as listed below.

Generational or sibling term for males	*Spouse*	*Generational or sibling term for females*	*Spouse*
tsu	//ga or /utsu (//ga is preferred for FaBrWi or MoBrWi; /utsu is preferred in other relationships)	//ga or di/guma	tsu or tun/ga m.s. (tsu is preferred for FaSiHu and MoSiHu; tun/ga is preferred in other relationships)
/gu/na	tũn	tũn	/gu/na or tun/ga w.s.
tun/ga w.s. when collateral		/gu/na w.s.	tun/ga w.s.
when affine	tũn w.s. /kwi w.s.		
/go or tsi	tũn m.s. /utsu w.s.	/kwi or tsi	tun/ga

Part II: Some Aspects of Behaviour as Related to Categories of Kin

Marriage

842 The /Kung know that biological descent is from the father and mother, believing that the father's semen unites with the menstrual blood of the mother to form the child. But their language does not emphasize the concept of blood as ours does. A 602 /Kung speaks of a person who has blood ties with himself as being of his own people, emphasizing the phrase in some way, as when we say ' very own '.

582 Marriage with any consanguineous kin is forbidden in /Kung culture. This pro- 684 hibition is quite strictly obeyed. The very thought of marriage with a parent, offspring or sibling is horrifying to the /Kung. They could hardly be brought to talk about such ' bad things '. They told us about a man who married a woman and her

5:Marshall E-5 (1950-1955) 1957 FX10 Bushmen FX10
Kung

daughter at the same time. Although he had blood ties with neither, this was analogous to marrying a daughter and it was thought the man must be mad to do so. Informants said specifically that /Kung do not marry uncles or aunts because they are 'like' parents. Cousins, they say, are 'like' siblings and nephews and nieces 'like' offspring. Marriage with any of these would be shocking.

In the genealogies of about 175 /Kung of the Nyae Nyae region there is no instance of marriage among any of the above-mentioned relatives. However, we heard of two first-cousin marriages among some distant /Kung.

A /Kung must not marry a person who has the same name as his parent. In the two instances we know where this rule was broken the people lied, admitting it only after someone else told us about it. A man must not marry a woman to whom he applies the term */utsu* (this seems to be regarded as a particularly stringent prohibition), nor may a woman marry a man she terms ≠*tum*. We know a man who broke this rule. His marriage with his */utsu* caused a scandal which was still reverberating after two years.

The preferred marriage among /Kung is with a non-consanguineous name-relative whom ego terms *!gu!na* (or *tun!ga* w.s.) or *tũn* m.s. SiHu and HuBr are both termed *tun!ga* w.s. and BrWi and WiSi are termed *tũn* m.s. These are considered desirable marriages, especially the sororate, but neither the sororate nor the levirate is obligatory.

Marriages with persons termed */umba* or */undai* are not forbidden. Persons who use the terms *tsu* and *//ga* for each other may marry unless one has the name of the other's parent. Persons who use the sibling terms may marry. These marriages, though not forbidden, are not preferred.

There is no category of persons with whom sexual intercourse is permitted by /Kung custom except the spouse. If illicit sexual intercourse is indulged in, it is carefully concealed.

The Joking Relationship

The joking relationship is an important element in /Kung culture. It is in the foreground of people's minds. The /Kung never once mentioned the generational aspect of their kin terminology system but whenever kinship matters were discussed they spoke of the joking relationship. The /Kung do not train their children to know the precise genealogical position of collaterals,[1] but they teach them the term to use and the joking status of the term. Sometimes an informant would not know whether, for instance, a relative he termed *tsu* was his FaBr, his MoBr or who, but would say that his parents taught him to use that term for the relative and that he must not joke with him.

The joking relationship creates a dichotomy which divides consanguineous kin, affines, and name-relatives into two groups. Every kinship term is associated with a joking status and the culture either allows ego to joke or prohibits him from joking with every person to whom he applies a kinship term.

[1] As to lineal kin, all our informants knew the precise genealogical position and names of their grandparents and grandchildren but many did not know the names of their great-grandparents. (We did not meet any /Kung who had a great-grandchild.)

Oschimpoloveld. On the east they extend into the Bechuana- /01
land Protectorate and on the north into Angola. Among /31
them are included the *†Aukwe* or *‡Ao-//ǂin* in the south between Sandfontein and *|Gum*, the *Sxu-‡gnassi* to the northeast and the *‡Kŭng* to the northwest.

Next in importance and numbers to the Bushmen of the /01
Kalahari are the *Hei-//om* living in the vicinity of the /31
Etosha Pan and on the outskirts of Ovamboland in the Groot- /77
fontein and Outjo districts. They are generally believed to [174]
have resulted from the interbreeding of Hottentots with a now extinct tribe of Bushmen which originally inhabited the greater portion of the present Damaraland and Ovamboland. Their manner of life is still that of Bushmen but, unlike their [197]
neighbours of the Kalahari, they have no language of their own and speak a Nama dialect. Except among the groups in the vicinity of the Etosha Pan every trace of their original organisation has disappeared almost completely. The groups living along the borders of Ovamboland have been largely influenced by Ovambo culture. In Eastern Ovamboland they are known by the Ovambo as *Ovachwagga;* in northwestern Ovamboland they call themselves *Ovambo* Bushmen but are referred to by the Ukuanyama as *Wakeddi* or *Ovakeddi*. Both *Ovachwagga* and *Ovakeddi*, especially the [582] ●
latter, are being rapidly absorbed into the *Ovambo* through intermarriage. The *Ovachwagga* speak both the Ovambo and [191]
Hottentot languages. Among the *Ovakeddi*, on the other /97
hand, only the older members of the various groups still have a knowledge of the latter language. Of the groups along the banks of and immediately to the north of the Ovambo Omuramba very little is known. To the west they are in contact with the *Hei-//om* of the Etosha region; to the north with the Ovambo and to the east with */Kŭng* of the Oschimpoloveld or northern Omaheke. The *Hei-//om* of the remaining portions of Grootfontein and Outjo and of the districts of Otjiwarongo and Gobabis are scattered about on farms and are living in close association with Hottentots and Klip Kaffirs with whom they show various degrees of intermixture. In Gobabis there is only a small remnant, known locally also as the *Nama* or *Kakuja* Bushmen on account of the extent to which they have interbred with these races and the neighbouring tribes of the Kalahari.

Of the tribes which were left in Namaqualand during the /01
latter half of the last century only a few individuals have /31
survived. The */Geinin* of the Namib between Luderitz and Conception Bay, the *//Obanen* of the Huns Mountains, and the */Koma-san* of the Swartrand and Tiras plateau have disappeared completely. The */Huinin* are represented by a few groups at the southern extremity of the */Huib* plateau and adjacent part of the Namib. The */Ganin* of the Nauwkloof Mountains have likewise become almost totally extinct.

622 At the head of each group is a big man or chief. Though usually considered to be a chief in name only and without any authority over the members of the group, he in fact does exercise considerable influence in the life of the community because in him are vested certain functions, the performance of which are of vital importance to the welfare of his people. [423] The family area with its food and water supply, as well as the fire, are all looked upon as belonging to him. Among the tribes of the Kalahari he is succeeded by a son or, failing such, 621 by the nearest male relative.) Among the *Hei-//om*, on the other hand, the eldest sister's eldest son succeeds to the [582 591] chieftainship. Marriage in the group being exogamous and patrilocal, the rest of the group consists of male relatives of the chief with their wives and families. The whole group lives in a common werft or encampment which is laid out 361 on a definite plan. The huts of the married families are placed about 15 to 20 feet apart and arranged in the form of an irregular circle 60 to 80 yards in diameter. Among the [184] *Hei-//om* the hut of the chief is always placed in the east, facing, but at some distance away from, the others. In the Kalahari it may occupy any part of the circle. At or near the middle of the werft is situated a large tree which is reserved as the meeting place for the men and for ceremonial [562] and other purposes. Among some tribes women are entirely forbidden to approach it or to join the men when gathered underneath it. Within the circle adolescent young girls and [882 342] boys are accommodated in separate huts some distance away from each other. Among the more primitive groups the boys are not provided with a hut, but sleep under the tree in the centre. Mature nubile young women either remain in the young girls' hut or occupy huts next to those of their parents, but inside the circle. Old widows and widowers, as also [589] visitors, live outside the circle of the married people. The dancing place is situated within the circle.

184 Huts vary considerably in size and shape among the various 342 tribes. In its most primitive form the hut is four to five feet in height and of very simple design, consisting merely of a semi-circular shelter of branches planted into the ground and covered with grass. Hut-making is the work of women, and a [462] husband does not interfere with his wife's building operations. When it becomes necessary to desert an old camp and establish 166 a new one the site for the latter is selected by the chief, who 342 deposits his household and other effects on the place on which [622] his own hut is to be erected. After the other members have done likewise he proceeds to light a new fire by means of firesticks. Brands from the fire of the old werft may not be used for this purpose. From the fire kindled by him each family then lights its own, after which the women may begin with the building of the huts.

361 In each group area the permanent encampment is situated [312] in the vicinity of the main water supply. When the area is of considerable extent the group, however, moves about from one place to another according to the season and the

8: Fourie D-5 (ca. 1920) 1928
FX10 Bushmen FX10

881 ceremony, which may last for a month or even longer. The latter, as practised among the *ǂAo-//ĕin*, consists of several stages. On the first day they are given neither food nor water, but are subjected to the smoke of the "devil's" fire (*//gûua-da*) and are required to partake of the "devil's" urine (*//gûua-/kam*). The proceedings of the second day begin with dancing before daybreak. After sunrise and at sunset they are given a small quantity of *//nôun* (one of the staple vegetable foods of the Kalahari Bushmen) to eat and a little water to drink. During the day their bodies are blackened from head to foot with powdered roasted *//nôun*. After partaking of the evening meal they retire to rest without dancing. On the morning of the third day they start dancing at sunrise and dance without interruption and without food or water all day long until sunset, when they go to sleep. On the following morning before sunrise their hands are washed with water by the elders and they are given a little *//nôun* to eat. Thereafter they are taken to a pan of water and required to walk through it. The rest of the day is spent in collecting veldkos. In the evening they are introduced to the "Devil" and partake of honey brought by the latter. On the fifth day their bodies are cleansed with chewed roasted *//nôun* and they are permitted to move about the camp and partake of food. They may, however, not speak to young unmarried women. As they retire to rest at night their bows and arrows are handed to them by the elders. From now onwards each lad is taken separately and required to prove his skill in stalking and killing game with bow and arrow. [304] Each one who passes through the test in a satisfactory manner is tattooed with meat taken from the animals shot by him and then permitted to return to the werft.

Courtship and Marriage, Death, Etc.

● 582 Marriage within the group is forbidden and is patrilocal. There are no group restrictions with regard to marriage. As a rule men do not go far for wives and intermarriage takes place between contiguous groups or between those which are not separated very far from each other. A man may, however, not marry his own sister, his cousins on either side or his brother's or sister's daughter. The same prohibition applies to women. The southern groups among the Bushmen 184 595 of the Kalahari are monogamous but as one proceeds northwards polygamy is met with. Among the *Ilei-//om*, for example, each man has two wives as a rule. The wives may or may not be related. The second wife is taken some time after the first. The wife taken first is looked upon as the principal wife and exercises a certain amount of authority over the second wife. Each wife has a hut of her own. The husband lives with the principal wife and visits the second only for purposes of cohabitation. Polygamy is rarely met with among the *ǂAo-//ĕin* and *Naron*. Exchange of wives

9: Thomas T-5 (1951-1955)1959
FX10 Bushmen FX10
GiKwe
Kung

582 Even Gai had been married once before, when he was in his teens, to a wife not yet eleven, as most Bushmen marry at a very early age. A Bushman girl can be betrothed before she is weaned, while she still lies on her back and waves her tiny feet. When she is eight or nine she marries and her young husband, who is probably in his late teens, comes to live all or part of the time with her family. He will not have intercourse with her until she reaches puberty—she must pass her first menstruation and her breasts must show. They then live together as man and wife, always with her family, as Bushmen are matrilocal until the couple has borne three children, the sign of adulthood, or, if they are not so blessed, until they reach the age when most people have three children. Then, if they wish, they may live with the husband's family.

It is said that when a man raises his wife, feeds her, and cares for her, the two enjoy their youth together, she is the more his, and a more stable marriage results than if she were allowed to grow up wild and free and perhaps make a hasty choice of too young a husband (one of her own age) in the passion of her adolescence. An early marriage also ensures that the girl will be a first wife, a more desirable and authoritative position than that of a second, or co-wife. The girl's parents benefit from an early union as well, for the young man hunts for them and the meat he kills goes to their band.

This system may be good for women, but it is hard on young men, who often must endure desire for years and years, waiting all through their teens and early twenties before they can possess their wives. One young man among the Kung Bushmen had been thirty when his wife had died, and he had found no one else to marry except an infant girl. When we knew him he had been waiting five years for his wife to grow up, and at that time she was only about seven (younger than his son, who was about eleven); and when he

9: Thomas T-5 (1951-1955)1959
FX10 Bushmen FX10
GiKwe
Kung

thought that he would have to wait at least four years more for her, he would get into such a passion of desire that he would have to send his wife away for a time, lest he forget himself and break one of the most stringent rules. Bushmen believe that it harms a girl terribly to be possessed before she is mature. It might even drive her mad.

Bushmen have no real solution for this problem, as there are no prostitutes and only in a few bands are there promiscuous women. Homosexuality is not permitted either; the young men just have to get used to being tempted constantly but never gratified.

Gai had raised his young wife, and when she reached puberty he had possessed her and she had borne him a son. This was the young man Gai had found at Okwa. Shortly after that his young wife had died and Gai then had married Tsetchwe, whose young fiancé had been taken away by a farmer to work on a farm. Gai and Tsetchwe had borne two children. Only one was still alive; this was Nhwakwe.

When we asked about the residence and about the parents of Gai, an argument arose. Gai lived with Ukwane because his wife wanted to live with her mother, Dasina, and Dasina lived with Ukwane because she and Ukwane were relatives, sharing a common grandparent. Gai himself, said Ukwane, was conceived by a Bushman mother and a Bushman father named Gwena, but Gwena had died while Gai was still in the womb. When that had happened, Gai's mother had gone to Chukudu to marry a Bakalahari man. She and the Bakalahari had then moved to the big rock in the Okwa Omaramba, where Gai was born. This was Ukwane's side of the story.

Gai had been listening, and when Ukwane had finished, Gai raised himself up on his elbow to say that Ukwane was quite mistaken, for the Bakalahari was his real father. An argument dragged on, the old people insisting that Ukwane was

9: Thomas T-5 (1951-1955)1959
FX10 Bushmen FX10
Kung

days, although not all were completely cured; and many, feeling that their luck was very bad at Gautscha, decided to take their chances at other places in the veld where, although there was no water, there were watery roots that could be scraped for moisture. One day many of the people walked away in single file, taking their belongings and carrying on their backs their relatives still too sick to travel, leaving Gautscha Pan deserted except for the three small family bands who made their permanent home there.

One day when we were traveling in the veld about twenty miles from Gautscha we came upon an old man lying on his face on the sand in an open place. He was a member of one of the bands at Gautscha that tried to escape bad luck, and, thinking he was hurt, we stopped at once. But he was not hurt; when we came near him he did not get up, but turned his face away from us and lay as if dazed, pressing one hand to his forehead. We knew him; he was the only Bushman of any nation we had ever met or even heard of who had never married, this because Bushman men must shoot a buck and undergo initiation before they can marry, which he had never done. Instead he lived with his sister, who took care of him and provided him with food, and who had been very ill during the plague at Gautscha. As we looked at him the headman of that band stepped out of the bushes and told us that the old man was not ill but grieving for his sister, who lay dead in a grove of thorn trees a little way beyond. The old man, who had been alone with his sister when she died, had been too weak from the illness to bury her, and had only been able to hide her body under a pile of stones. When the other members of the band had returned to the grove after a day or so of veld food-gathering, it had been too late, to dangerous because of the now roaming spirit, ~~for them to assist~~

9: Thomas T-5 (1951-1955)1959
FX10 Bushmen FX10
Kung

everyone was thankful that she had not been hurt. The people remarked at the size and the intensity of the fire and shook their heads at the destruction, each one telling someone else where he had been when he first had seen the blaze. They asked each other why no one put the fire out, as no one did, and soon the scherm was a heap of white ash and the old couple who owned it ruined materially, too old to start again.

A few weeks after that, two children were married. The groom was about sixteen and the bride was eight. It was considered to be an excellent match, as the bride was pretty and the groom was already becoming famous as a hunter. But even in these auspicious circumstances complications and involved negotiations arose, until, for a while, people began to think that no wedding would take place. The bride's aunt disliked the groom's mother, and recalled an old scandal that had shadowed the family for years. The groom's mother had divorced the groom's father long ago to marry her present husband, which in itself was altogether usual, but it came out that the man and woman had maintained an adulterous relationship before the divorce and furthermore were tabu relatives, which made their union incestuous—not as severely so as marriage between parent and child or brother and sister, but incestuous nevertheless—and it caused a scandal that reverberated throughout all of Nyae Nyae. The two were middle-aged when they married, and they had clung solidly together through the storm of scandal and disapproval, for it was truly a marriage of love.

The little girl did not want to be a bride. When we asked her how she felt about her wedding she hid her face in her hands and said that she was still a young child, too young to get married.

All in all, only the groom's family behaved well, showing patience and forbearance until at last the wedding took place.

9: Thomas T-5 (1951-1955)1959
FX10 Bushmen FX10
Kung

621 The other werfs were much nearer us, as the people wanted
574 to keep an eye on each other, to see that we gave food or presents to all when we gave to one, but also because they enjoyed being together and wanted to be able to visit each other quickly at any time at all. Next to our camp on one side was Lazy Kwi's werf, and on the other side lived Toma with his wife and Gao Feet with his wives. At the far end of their werf lived Crooked Kwi with his wife and the old grandmother. They were between our camp and the pan, and beside their werf ran a pathway, the way used by the people on the other side of us to reach the water.

593 On the other side of the path, in the shade of a tree, lived one more small band, the band of a young man of perhaps thirty, who lived with his twelve-year-old son and his eight-
[582] year-old wife, whom he was nourishing while waiting for her
[591] to grow. These young people had chosen their spot because the little girl was Gao Feet's daughter by his first wife and was still so young that she wanted to live near her mother. She was a sad little girl with a grave face and troubled, wondering eyes; in fact, all these young people were very grave and sad—the young man's first wife had died and he now had no one to care for him because the little girl, his new wife, spent a great deal of time with her mother and he was left alone. The son was lonely too, having no mother and no one to care for him except his sad young father. His father was too troubled, too preoccupied, to be a companion to him, his little stepmother was too young, and he spent most of his time sitting on a rise of ground overlooking the werf where he lived, watching other people going by.

[142] The little girl took after her mother, Gao Feet's ugly wife,
but her two men, her husband and her stepson, were a family
533 of great beauty. Both had wide, grave eyes and golden skins, and both were musicians, but the young father himself was

9: Thomas T-5 (1951-1955)1959
FX10 Bushmen FX10
Kung

164 Short Kwi's wife, who looked around at them all gravely, listening, and when they had finished she nodded her head. "A medicine man of Europeans," they said.

"So," said she.

We talked about the foot for a while, for although he had covered it we could still see the toes. The people of the werf described how Short Kwi was bitten and everyone claimed credit for his part in saving Short Kwi's life. One man had killed the snake, another had cut the fang punctures, and others had given advice at the time and later. The leg had [752] swelled enormously and the medicine men had cut the swollen skin to let blood; the scars of this still showed on the healthy thigh above the blanket. All the people seemed very depressed when talking about it, though; for one reason, they ate meat less often, but also they truly admired him and did not seem to enjoy watching the disaster. Toma asked Short Kwi how he felt and Short Kwi said he thought that his leg had seemed to be getting a little better during the last few days.

● 582 It was almost evening, and we heard voices singing in the veld. Two women and a young girl were coming home from a trip for veld food. These three were also very happy to see us and the little girl kissed me but not the men, then asked for her mother, who lived at Nama and whom she had not seen for seasons, and we told her that her mother was well. The girl had been newly married and she was as pretty as she could be, with lots of beads, and with long ornaments of tsi nuts hanging beside her face. She wore a fine kaross which [291 822 224 841 784] she had rubbed with red powder, often a sign to men that a girl is menstruating, as perhaps she was, that men may be careful not to touch her and endanger their powers to hunt. Marriage seemed to have agreed with her. She looked very

9: Thomas T-5 (1951-1955)1959
FX10 Bushmen FX10
Kung

happy. She was only ten, but already she had lost her childish belly, although her breasts had not yet begun to grow.

Now everyone was in the werf and people had begun to go back to their fires, leaving Short Kwi alone. When most people were gone, Short Kwi's brother-in-law squatted beside him and, taking his injured leg, began laboriously to help him move toward the veld, toward a little path that we had not noticed before. Short Kwi's wife had cleared the path; it led to a place in the veld where Short Kwi could urinate, and slowly, painfully, Short Kwi and his brother-in-law moved down it, the brother-in-law duckwalking, carrying the bad leg while Short Kwi—he who once could run great elands down—edged himself forward on his buttocks, using his hands to brace himself and his good leg to pull himself along.

We were not at his fire when he got back, but we could see him through the trees, inching, and then, when Short Kwi was alone with his wife and daughter, we could watch him sitting by his fire, looking idly around. He was like a wild goose with pinioned wings, squatting there before his fire, watching the sky, the veld, and other people come and go.

Those of us from Nama made a camp apart from the werf, through long grass as high as our chests, inside a little glade of thorn trees. We cleared some of the grass and built a fire, and even then the Bushmen could not stop talking about Short Kwi, although they tried to change the subject; they spoke of him creeping along on his buttocks, even this impossible without someone to help, and all because he had failed to notice an adder that was waiting in his path. Of course, the Bushmen said, he was lucky to be alive. I felt that he was luckier than they supposed, because of his wife, that quiet, gracious, gentle, pretty woman, and his grave little daughter, the image of her mother. The people felt, said

10: Bleek E-5 (no date) 1924
FX10 Bushmen FX10
Xam

I think ǂkŏŋ, ǂkoŏ "grandfather", "grandmother" are derived from ǂkuĭya "great", "large", "stout". These terms are used in addressing any elderly relatives, or people distinctly senior to the speaker, much as "Oom", "Tante" are used in Afrikaans. In the tables appended I give these titles, where they were specially mentioned in a list of terms of relationship, but in the folklore they are so widely used, that one might sometimes translate them "old man", "old woman". 196 601

I can give no explanation of the fact, that a woman calls her father's parents her "real" grandparents, and her mother's parents her "lent" ones, while a man reverses the process; his mother's parents are his "real" grandparents. My aunt, Dr. Lloyd, who took down this information, evidently made no inquiry, and to-day there are no Colonial Bushmen left capable of telling us. These adjectives are not used in ordinary conversation, any more than we use the terms "paternal", "maternal". 601 [124]

The Bushman did not explain why the mother's brother is called "son". I should say a particularly affectionate relationship is indicated. As to the title for the mother's sister, he said: "They are wont to say their 'grandmother' to their mother's sister, they say their 'grandmother' to her. A man says his 'daughter' to her. Then the man's aunt says her 'father' to him, for they (the mother and aunt) feel that they are women who are one. Bushmen say, women who are one, to the women of one house. When girls have one mother, they say they are women who are one."

ǂke means "companion", "friend", "someone loved". Xoa ǂke-ke means "mother's other friend" or "chum", of whom was said: "They make their other friend of one person; they say their other friend to her." 196 601

In certain ǂxam tales the wife's unmarried younger sister stays with her, as helper and baby-minder. An elder sister would be sure to be married. This sister I take to be the "other friend" of the wife, the "little sister-in-law" of the husband, the ǂkouki-©pwa. For this term is only applied to a little girl. [538]

I know of no marriage laws among the Bushmen to explain the title of sister being occasionally given to the father's or mother's sister's daughter. Bushmen sometimes marry a cousin of that or any other sort, but more often they marry someone else. The only girl a Bushman may not marry is his *own* sister. 582 601

[Text continues on page 62]

10: Bleek E-5 (no date) 1924
FX10 Bushmen FX10
Naron

Brother and sister are the only relations who are forbidden to marry, and by this, real brother and sister are meant, the children of one father and mother, not cousins. I never heard a title for any cousin, however related, though several were present Cousins sometimes marry, but more often a bride from a distance is procured. 582

A pair of sisters have a very close relationship. They are generally chums, and help each other with their babies. A child calls its mother's sister its "little mother". In speaking of the occasional bigamy found among the **Naron** in contrast to other Bushman tribes, an old man said to me: 593 [601] [604] 595

"A man may take a second wife, if he wishes. If they agree well, they live in one hut; if not, each makes herself a hut. A man had better take his wife's younger sister as his second wife; then they do not quarrel, but live in one hut."

ǂka in **ǂkashe** "maternal aunt" may be derived from **ǂkai** "together". **He** used as a verb means "to marry", also "to give birth to children". **Ti kweba** and **ti kwesa** mean simply "my man", "my woman"; they are more often used than **hoba** and **hosha**. 196 601

A widow may marry her late husband's brother, but need not do so. She is quite at liberty to marry any other man. If she remarries, her husband is expected to look after her children; otherwise the duty falls upon their father's brother. The widow may stay near her husband's people, or return to her own people, as she pleases. 587 [604]

Grandparents, particularly on the mother's side, are very fond of adopting a grandchild. They will half adopt one, even during both parents' lifetime. The grandmother is generally the person who teaches a child to speak. 597 603 [868]

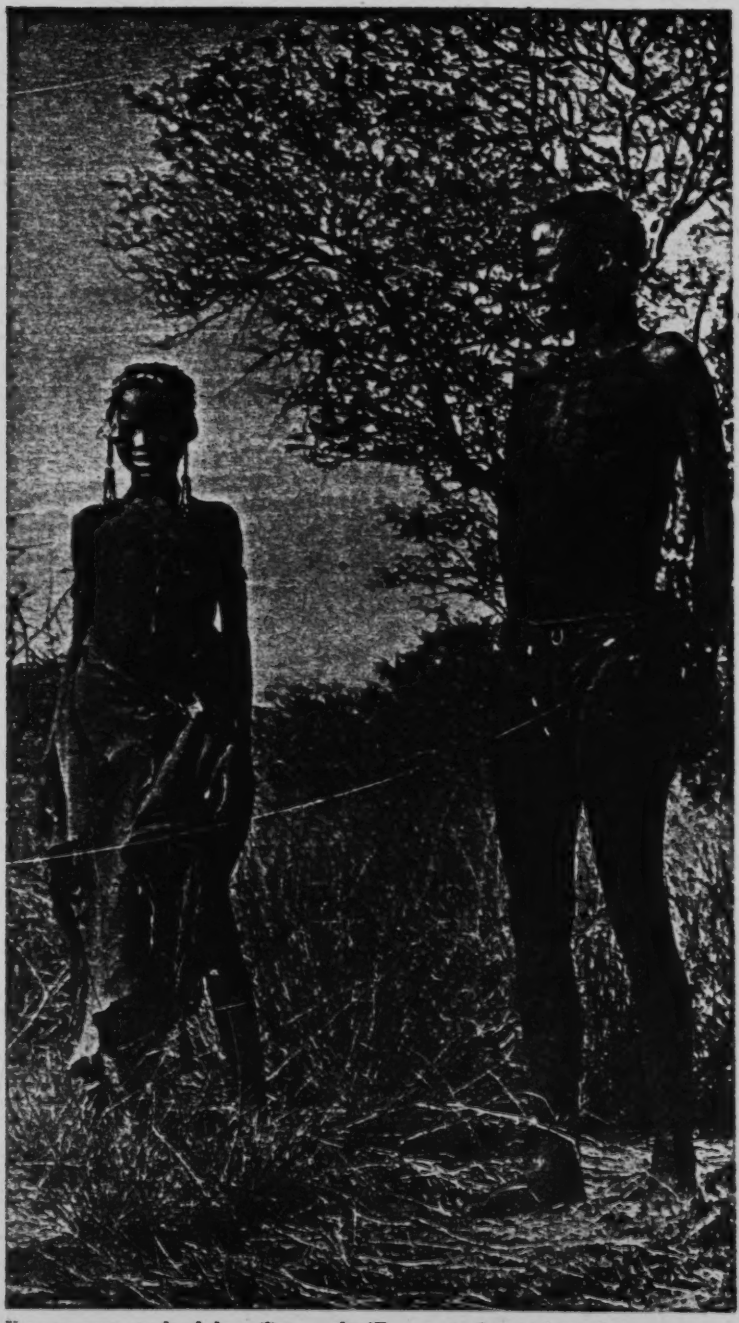
In concluding these notes on the tables of relationship, I should like to say that I know they are very incomplete. At the time of my stay among the **ǂkau ǂen** and **Naron** I had not realized the importance of this side of native life; nor apparently had my aunt, Dr. Lloyd, whose work I rely on for the **ǂxam** and **ǂkun** tables. Still, I think sufficient has been collected to show the general trend of Bushman family ties. 114

One must always remember, that people depending on nature for their entire food supply, can only exist in very small, widely scattered groups. Families cannot be large. Drought and famine 105 161

[Text Continues on page 70]

11: Marshall E-5 (1950-1955) 1958 FX10 Bushmen FX10
Kung

291
142
582



YOUNG COUPLE stands, shyly smiling, at outskirts of *werft*. Marriage among the !Kung, as in the case here, often occurs before the girls reach puberty.

222 461 on the season. In the long days of wilting between the October spring and the January summer, food is scarce and the women may go out every day into the failing veld, leaving their *werft* early in the morning and returning late in the afternoon. All 222 422 593 that a woman gathers belongs to her alone, and of course is shared with her family. She feeds her husband, her children and often a visitor or two, at her own hearth. No formal instruction 222 868 857 is practiced among the !Kúng, with the possible exception of certain kinds of religious teaching and what might be called an occasional hunting school. Learning to gather comes from the children's observation of the more experienced women. Girls soon learn to [824] recognize more than a hundred kinds of edible plants that grow in *Nyae Nyae*, as well as the seasons and places in which these plants grow. They learn to see tiny, shriveled root vines coiled around thorns in the thickets and, in the process, develop fine powers of observation. Possibly complementary to this lack of formal instruction, no formal pressure is exerted on young people to take up adult roles. Girls, if they wish, accompany their mothers on gathering trips. If they do not, they rarely feel guilty. A girl usually be- [582] gins to feel responsible soon after she marries, which is often before puberty. But only when she has children of her own does a woman see the world through the eyes of a provider.

[p.42]

15: Marshall E-5 (1951-1961) 1965
FX10 Bushmen FX10
!Kung

square miles, centered approximately at Gautscha (about 19°48'30" S, 20°34'36" E). The region lies for the most part in South West Africa, but extends into the Bechuanaland Protectorate to a number of Tswana and Herero settlements along the border. We arbitrarily call this particular stretch of country a region because it is a region in the minds of the Bushmen. In it are some 27 bands living independently in their own traditional way and 9 groups employed by the Tswana and Herero—a !Kung population of about 1000. These !Kung intermarry. They have not formally structured the region as an endogamous unit, but they remain within it by custom and preference. They know there are other !Kung-speakers living to the north and northwest of them, but consider them strangers, as they do the Auen-speaking and Naron-speaking Bushmen to the south.

ECONOMY

It is vividly apparent that among the !Kung Bushmen, ethos, or "the spirit which actuates manners and customs," is survival. Their time and energies are almost wholly given to this task, for life in their environment requires that they spend their days mainly in procuring food. The band organization is important to their survival, and, to secure the mutual support and companionship that it affords, they seek to regulate their social actions to reduce tension and potential hostility among the individuals within the band. They also strive to avoid the possibility of conflict between bands. Similarly, in their religious concepts and practices, the emphasis is on survival in this life on earth, not a looking forward to the eternal life in the sky after death.

WILD PLANT FOODS (*veldkos*) • The !Kung of the Nyae Nyae region have no agriculture. They subsist mainly on wild plant foods, which we refer to by the convenient Afrikaans word *veldkos*. The game the hunters of a band manage to kill is an important part of their diet and much desired, but it is by no means the daily sustenance. In this region the !Kung know more than a hundred different kinds of veldkos (cf. Story 1958). Several species of berries exist, dry and hard for the most part. A few fruits ripen suddenly in a short season. Leaves, resembling spinach, make a spring salad for a short time. Morsels of gums from certain trees are cherished like sweets. Tsama melons and wild cucumbers grow here but do not abound in this region as they do in some other parts of the Kalahari where some Bushman groups can live on them for certain seasons without having access to any water. Most important to the daily sustenance of the Nyae Nyae !Kung are the edible underground roots, tubers, and storage organs of certain drought-resistant plants. We observed the gathering of 23 different kinds of these; doubtless there are more. In addition to the roots and tubers, there are sev-

133
142
291
301
482

On the Move A Bushman hangs his possessions on a carrying stick and thrusts his assegai under the stick in back to distribute the weight onto both shoulders.

222
462 When the people go to gather mangettis or tsī, the men always accompany the women and help to gather and to carry the heavy loads—as much as they possibly can—back to the water hole.

Though the men help, especially with *tsī* and mangettis, gathering and digging are the work of women and the work that takes up the greater portion of their energy and time throughout their lives. Their digging implement is a sharpened, unweighted stick about three feet long. When we were living with the Gautscha bands at the Gautscha water hole in the dry season, the women went to gather every day or every second or third day, depending on the distance and on how much food they could carry back. They would plan which patch or fertile area to go to and start out in small groups, some to one place, some to another. They would walk five or ten or fifteen miles to their destination and then pick berries or dig roots, which may lie two feet or more under the ground, until the mid-afternoon, and then start back to the werf (campsite) at the water hole. They carry their infants tied to them, small children on their shoulders, and the loads of veldkos in the bulges of their karosses (skin capes). When they near the werf, they pick up two or three logs for the night fires.

222 [412] [101] [484] [361] [854] [482] [372]

The veldkos that each woman gathers belongs to her and with it she feeds her own family, sharing with whatever relative or friend she wishes. Custom does not require her to share it in a systematic way with others as meat must be shared. She cooks her veldkos in the coals and hot ashes, pounds fibrous roots and hard berries in her mortar, and serves the food to her family as a family meal, usually in the evening. During the day, however, people may cook and eat little snacks at odd times.

252 264

222 Although there are numerous kinds of veldkos, we must not give the impression that there is a great abundance. In fact, the opposite is true. Food is scarce all over the arid Kalahari, where drought is the scourge on all—the cattle raisers, the dry farmers, and the gatherers of the wild foods.

433 231

628 There has been much intermarriage in the Nyae Nyae region. Families therefore may have close relatives—with whom they have the right to live—

186 582

15: Marshall E-5 (1951-1961) 1965
FX10 Bushmen FX10
!Kung

Both the father and mother expect and receive respect and obedience from their children. Although the mother's influence is always felt, I believe that the father's authority is greater. It is not formalized or expressed in a harsh or domineering way. As long as the father lives, he is the head of the family, symbolically. Even when too old to hunt, if he is still a forceful person, he remains the one in authority, the leader of the sons-in-law and his daughters, of his sons and their wives. Gradually, however, when he becomes very old, the younger men make their own plans without necessarily consulting him.

!Kung families are responsible for dependents. Thus, old, dependent parents are unfailingly supported by their offspring and may choose with which one of their offspring they will live. Orphaned children are taken by their grandparents or by a sibling of their parents. It happens occasionally that a person has no living parent, offspring, or sibling. In that case, other relatives assume the responsibility.

THE NAME RELATIONSHIP • Although !Kung society has developed no formal political structure under which the bands are united, and there are no organizations outside the bands, these people have a means of extending the concept of kinship beyond close consanguineous relatives and affines and of recognizing, in what we call the name relationship, the web of remote interrelationship that long intermarriage within the region has established.

Invariably the first son and the first daughter are named by their father for their paternal grandparents. Other children are usually named for their mother's parents, the siblings of their parents, and the spouses of those siblings, and may occasionally be named for other relatives. Thus, a few names are used over and over through the generations. We recorded only forty-six men's names and forty-one women's names in the region. The !Kung assume that persons who have the same name are related, though the exact nature of the relationship is forgotten. They believe, also, that people with the same name somehow have a common entity. They bestow upon each other kin terms that are appropriate to the name, according to a system. The !Kung have intermarried within the Nyae Nyae region to such an extent that everyone has a kin term he associates with each one of the names. This means that the people of the whole region are what we call name relatives, all applying kin terms to each other.

From the !Kung point of view the custom has two values. It regulates the incest taboo in its furthermost extension, especially the joking relationship that symbolizes the taboo. (For example, a man should not marry or make sexual jokes with a woman who has the same name as his mother.) The !Kung feel secure in righteousness when they know they are behaving

15: Marshall E-5 (1951-1961) 1965
FX10 Bushmen FX10
!Kung

properly in these matters, and the kin term they apply guides their behavior with everyone they meet.

The other value is obvious. The !Kung of the whole Nyae Nyae region, in their thirty-six separate bands or groups, are drawn together by a feeling of belonging to an in-group. The familiar names and the use of the kin terms make them expect from each other behavior suitable to kinsmen—sharing food, gift giving, restraint from expressing jealousy or other hostilities, conforming to group opinion, all the things they do that are conducive to peaceful living together. This sense of belonging gives security and comfort to these people in whose language the word *dole*, which means "strange," means also "harmful" and "bad." They call themselves *ju /ðassi*. *Ju* means "people"; */ðassi* connotes something like "true" or "pure" and can be paraphrased as "just ourselves."[7]

INHERITANCE PATTERN • The !Kung have no named, structured patrilineages, but they have a patrilineal emphasis. Inheritance passes from father to eldest son, as does the succession in headmanship.

There is not much property to inherit. Land and the resources of food and water are owned by the band, not privately by individuals. A considerable amount of an individual's personal property is destroyed at the time of his death. This is not done to provide implements for the spirits in the after-life. The !Kung believe that the spirits of the dead have their own heavenly objects and need nothing from earth. It is done because no member of the family wants to use the common objects of the dead, which too vividly remind them of their loss. Only the more rare and important possessions are kept, such as assegais and fine ornaments. These are inherited by the eldest son. Failing a son, the spouse or a daughter or sibling or, failing these, some other close relative who was present would take the things. Whoever took them would be expected to give some of them to other relatives.

MARRIAGE • As I mentioned, the Nyae Nyae !Kung rarely marry outside the region, although !Kung women not infrequently marry Tswana or Herero men in the border settlements.

First marriages are arranged by parents while the children are still young. Either the parents of the boy or those of the girl may first ask for the betrothal. Parents of boys have their eyes on every girl baby and may say to parents of an unborn infant, "If it is a girl, let us have her for our son."

No property settlements enter into the marriage choices or marriage arrangements among the !Kung. Rather, they say about the basis of their choice that they seek an upstanding family for their child to marry into, people who are not lazy and not "far-hearted" but who are dependable and generous and behave with propriety, obeying the social rules and the

15: Marshall E-5 (1951-1961) 1965
FX10 Bushmen FX10
!Kung

various taboos. They wait for the children to grow up, hoping that they will be like their families in these qualities.

The marriage takes place when the parents agree, but it must be after the boy has killed a game animal and is scarified. The age at which young people marry varies greatly. We know girls who were married for five or six years before they menstruated; others were somewhat older at marriage.

!Kung society rigorously, and without exception, requires that all men, in first and subsequent marriages, go to live with the parents of their brides, and give them bride service. This service is essentially hunting. "Our daughter's husband must give us meat." "We shall soon be old; we need a young man to hunt for us." These are the refrains of the people.

The duration of bride service is indefinite. The !Kung say it should be long enough for three children to be born. Since the girls are so young, it may mean that eight or ten years elapse before three children have been born. Divorce may terminate bride service. After his obligations are fulfilled, a man has the right to return to his own people with his wife and dependents or he may choose to stay with his wife's people.

The young couple is expected not to have sexual intercourse until the girl is ready. No social rule patterns the time, which is a matter of individual adjustment, but the boy must not force the girl. If she complained to her parents, they might disapprove of the boy, dissolve the marriage, and send him away. His parents would have to try to find another bride for him and he would have to wait for years again for her to grow up.

The !Kung are polygynous. First marriages are ordinarily arranged by their parents between children who have not been previously married. Only occasionally is a young girl betrothed for her first marriage to a man who had been married before, perhaps a young man who had lost his wife by death or divorce, or possibly, but rarely, to her sister's husband or some other man as his second wife. Usually second marriages are contracted later in life when a woman becomes available for remarriage through widowhood or divorce. In such marriages, the man and woman concerned make their own arrangements. The number of wives a man may have is determined not by social rule but by the man's ability to obtain and support them. This limits him usually to one. There is no great excess of women, and prestige and wealth do not concentrate in !Kung society to give certain categories of men, such as headmen or medicine men, more power or right than others to acquire wives. A sampling of eighty-eight marriages showed that only nine of the men had two wives. None had more than two.

Although the first wife is considered to have a somewhat more esteemed and dominant position, no property or other material advantage is given to her and no important social advantage accrues.

!Kung co-wives live very closely together. They share one scherm and one family fire. They care for and nurse each other's children. Even when

15: Marshall E-5 (1951-1961) 1965
FX10 Bushmen FX10
!Kung

they are jealous of each other, as they so often are, !Kung society demands of them that they preserve a decent semblance of harmony and, by self-control and silence, avoid disturbing other people with jealous wrangling.

The band itself, as a structured unit, is not a factor in regulating marriage. Persons may marry either within their bands or outside them if relationships and marriage regulations permit. Neither the sororate nor the levirate is obligatory, but marriage with a brother's wife or a sister's husband is considered to be good and suitable, particularly as a second marriage, should death or divorce make it possible for these affines to marry again These relationships are not especially preferred in first marriages.

Marriages are forbidden in !Kung society only on the basis of the incest taboo, which is very strongly felt. It rigorously prohibits the !Kung from marriage with members of the nuclear family. It also extends to step-parents, stepbrothers and stepsisters, stepchildren, and to three additional categories of persons: certain kin, certain affines, and certain name relatives, whose relationships are considered to resemble those of the nuclear family.[8]

The !Kung conform strictly to the marriage regulations where they feel the internal sanction strongly, as they do with close kin and affines. But with the more remote relatives, third cousins, and even second cousins, and with name relatives, they deviate without any apparent sense of guilt and without incurring the grave disapproval of society.

Widowers may marry again without restriction. A widow is supposed to wait until one rainy season has passed so that "the rain may wash the death away," but often she does not.

A couple may divorce without formality. This may be by mutual consent, or one spouse may simply leave the other. No religious or legal dispensation is involved and parental consent is not a requirement. No property entanglements present difficulties for there is no dowry or bride-price to be resolved. Divorce does not change people's status in the community in any way, and they are free to remarry without restrictions. Although the !Kung do not consider divorce reprehensible, they deplore it because it is untoward and can cause trouble. Divorces are not uncommon among young people of about the age at which young people in our society would be getting married, but, once a compatible mate is found, there is a notable stability in the marriages.

!Kung society forbids any sexual relations outside marriage, with one exception, called */kamheri*. */Kamheri* means that two men may agree to exchange wives temporarily, provided the wives consent. When deviations from the sexual regulations do occur, the usual form is adultery, since almost all Bushman women are in the married state from early youth. But adultery meets with deterrents in this society. The strongly felt incest taboo prevents extramarital sexual relations as well as marriage with close relatives. Ease of divorce enables persons who really wish to change mates

15: Marshall E-5 (1951-1961) 1965
FX10 Bushmen FX10
!Kung

the members" (Murdock 1949:62 ff.). This definition very nearly fits the !Kung name relationship, but we are convinced that the !Kung do not think of the region as having a consciously structured grouping to which authority is attributed, such as, for example, a rule of endogamy.

(8) Among consanguineous kin, ego is forbidden to marry siblings of parents, cousins (first, strictly; second, less strictly; and third, only theoretically), and nephews and nieces. Ego's marriage with great-grandparents, grandparents, grandchildren and great-grandchildren is also forbidden, but is not a concern. Discrepancy in age and the realization of close consanguinity combine to make the idea ridiculous and almost unthinkable. The affines whom ego must not marry are numerous, including spouses of offspring and parents of the spouse, also spouses of uncles and aunts.

Ego must not marry his sister's husband's father or brother's wife's mother, because, as marriages with the sister's husband and brother's wife are preferred, it seems improper to marry parents of one of these affines. Similarly, marriage with the husband's brother and wife's sister are preferred, so it seems logical to the !Kung to forbid marriage with the husband's brother's son or the wife's sister's daughter. Marriage with the parent of a son's wife or a daughter's husband is forbidden, for if ego married these affines that would make the son and son's wife or the daughter and daughter's husband step-brother and stepsister, which would be most awkward. Marriage with the wife's brother's wife or the husband's sister's husband is also forbidden; the reason for this lies in a complexity of the joking relationship.

Lastly, marriage is prohibited with certain name relatives whose names associate them with kinsmen to whom the incest taboo is extended. Ego is supposed not to marry anyone with the same name as his parent or offspring or anyone with the same name as his spouse's parent or offspring's spouse. He should not marry the parent or offspring or sibling of anyone with the same name as himself.

(9) When the people go to the mangetti forests after the rains have begun, the young girls draw on the soft, smooth, gray bark of female mangetti trees. They make diagrammatic representations of their genital aprons, of the bead ornaments that they wear in their hair and that are male and female symbols (the long rectangular ones are male, the triangular ones are female), and of the stripes of their leg scarifications. This suggests that the scarifications were associated directly with fertility, although now the women claim they are made only for beauty.

Incidentally, the Nyae Nyae !Kung know nothing of the cave paintings or rock engravings that abound in other parts of southern Africa. We found none in the country around them. There were drawings, however, on baobab trees, abstract-looking forms different from the girls' drawings on the mangetti trees.

(10) We believe that one of several possible adjustments might be made. Strictly speaking, a daughter does not become headman (though we heard people

131
184
648

Kuangari, Bunja, Sambiu, Djiriku	in South West Africa
Mbukushu	in South West Africa and B. P.
Bayei, Batawana, Herero	in B. P.

[621] These !Kung may live in independent villages near a [224] Bantu kraal and devote much of their time to hunting and [222] gathering, or they may be incorporated into the compounds of [446] their protectors and work as domestic servants and farm hands. However, all of these Bantu-associated !Kung are in contact 131 with groups of more independent !Kung living inland. Ties 184 of real and fictive kinship and marriage link the river 602 dwelling !Kung with the !Kung of the dry interior. The loca- • 582 tion of these non-!Kung peoples is shown in Map 6, p. 34.

131 Map 7 illustrates how the European and Bantu-associated !Kung form a ring of population around the peripheries of the northwest Kalahari. These settled areas enclose an interior of about 25,000 square miles, one third of which is in Bechuanaland and two thirds in South West Africa. Most of

462
222
574
462
[224] before she goes out to gather again. The hunters tend to work more frequently than the gatherers. Typically a man will go out on two or three consecutive days and then spend two or three days in camp. Unlike the women, who maintained a consistent gathering routine throughout the year, the hunting activity of the men came in intermittent bursts. It was not unusual for a man to hunt avidly for a week and then do no hunting at all for two weeks. Since hunting was an unpredictable business, and subject to magical control, hunters would sometimes experience a run of bad luck and would stop hunting for a month or longer. For instance, /oma, the best hunter of the Dobe camp, did not hunt at all for a three-month period in 1963 because he said that his luck had left him. He remained in camp, apparently awaiting inspiration, while his wife patiently provided food for him. Most of the men of the Dobe camp went through similar periods of inactivity.

883
[887] Non-productive Camp Members -- People who are under twenty years and over sixty-five years of age contribute very little to the food input of a camp. Young women are not expected to
[582]
[574] contribute food until they are married. Girls typically marry between the ages of fifteen and twenty, so it is not unusual to find healthy, active, teenagers visiting from camp to camp while their older relatives provide food for them. The assumption of adult responsibility by the boys is even more delayed.

883
224 A boy does not begin to play-hunt until he is twelve years old, and seven or eight years may pass before he kills his first buck, an event which signals his entry into manhood. [648] Nowadays many adolescent boys spend several years working on [464] the Bantu cattle posts where they receive clothing and rations. [582] This interval of work undoubtedly delays their attainment of social maturity and boys do not normally marry until they reach their middle twenties. It is significant that, upon marriage, practically all of the young men return to the camps and take up hunting as a full time occupation.

888 The aged hold a respected position in Bushman society. They are the effective as well as the titular leaders of the camps. The oldest people are fed and cared for by their children and grandchildren long after their productive years have
888 passed. The blind, the senile and the crippled are held in
734 awe and respect by the Bushmen, because they often possess special ritual and technical skills. For instance, /wan!a, the eighty year old female leader of the !gose camps, was senile and partially blind, but she was recognized as the leading exponent of the Women's Curing Dance. The two male elders of the !gose camps were both totally blind, but this did not prevent their active participation in decision-making and in ritual curing.

000 It is suggested that the delayed assumption of social

2: Schapera E-4, 5 (no date) 1930
FX13 Hottentot
Bushmen FX10

patriarch of any small group, though his authority is very limited." 621 [888] This latter observation is also made by Seydel of the Namib Bushmen.

The bands of these Bushmen may therefore be regarded as consisting of small groups of families all related by consanguinity or through marriage. Membership of the group is apparently not based on descent traced exclusively through either the male or the female line, since both married sons and married daughters with their spouses and children may belong to the same group. There is no definite statement as to whether marriage between members of the same 582 group is permitted or not. Generally it would seem that a wife is sought outside the group. Among the Cape Bushmen the only girl a man may not marry is his own sister. Marriage with first cousins (both ortho-cousins and cross-cousins) is sometimes found, but more often marriage takes place with "someone else", to quote Miss Bleek's words.[1] The same applies to the Namib Bushmen,[2] and similarly, among the !O Kung, "some of the married couples we met were cousins, but the majority were unrelated, as far as they knew. Some young married people stay with the man's family, others with the [591] woman's."[3]

Among the North-Western Bushmen the bands, which here are 621 proportionately much larger, definitely tend to be exogamous. Fourie 184 says of the Heikum: "Marriage within the group is forbidden and 582 is patrilocal. There are no group restrictions with regard to marriage. As a rule men do not go far for wives, and intermarriage takes place [591] between contiguous groups or between those which are not separated [835] very far from each other. A man may, however, not marry his own sister, his cousins on either side or his brother's or sister's daughter. The same prohibition applies to women."[4] Among the Auen the only absolute prohibition on marriage is said to be between brother and sister, parent and child, but as a rule marriage does not take place between close relatives, and if possible also not between members of the same band. Wives are procured from a distance; often even [619] from other tribes.[5] The Kung also marry outside their own band[6];

[1] "Bushman Terms of Relationship," 59.
[2] D. F. Bleek, "Bushmen of Central Angola," 112.
[3] "The Bushmen of S.W. Africa," 92.
[4] Kaufmann, "Die Auin," 156: "Die eigene Schwester darf nicht geheiratet werden, ebenso natürlich nicht Mutter und Tochter. Andere Verwandtschaft bilden kein absolutes Hindernis. Es ist aber die Regel, dass nicht innerhalb der eigenen Familie, auch möglichst nicht innerhalb der eigenen Horde geheiratet wird. Frauen werden mit Vorliebe weit hergeholt, oft von Stämmen anderer Sprache."
[5] Trenk, op. cit., 162.
[6] Vedder, "Grammatik der !Ko-Buschmannsprache," *Z. KolSpr.*, i (1910), 8.

2: Schapera E-4, 5 (no date)1930
FX13 Hottentot
Bushmen FX10

while of the Aikwe (Naron) Passarge says that a man wishing to marry must select his bride from another band, since marriage within the band is not permitted.[1] A few cases were found by Miss Bleek among the Naron at Sandfontein in which both husband and wife were from one village. The fact, however, that such marriages were regarded by the people as being against the general rule indicates that here, too, the tendency is to insist on marriage outside the band.[2]

After marriage the wife generally goes to live with her husband's people, although the young couple may remain for some time with the wife's parents before finally settling at the husband's home.[3] As a rule, therefore, marriage is patrilocal. Among the Naron, however, this rule is not always strictly observed, although it is recognized. "Women are said to leave their own home on marriage, and to be taken to the husband's home. But in a few months, when the wife has settled down, it is customary for the young couple to return to her parent's home and stay there until the first child is about a year old, so that the girl may have her mother's help and advice. Sometimes the son-in-law settles altogether with his wife's people, but not always. In fact the Naron all say that a man must settle at his father's place, though they do not always do so."[4] Passarge indeed, goes so far as to assert of this tribe that the man definitely joins the family of his wife, and becomes a member of their band[5]—a fact which he interprets elsewhere as denoting that the Bushmen are a matrilineal people.[6] It is far more probable, however, that he was misled by the custom of temporary matrilocal marriage than that the condition he describes is the normal rule. There is no other evidence to support his statement that the Bushmen have matrilineal institutions.

In fact the prevailing rule in these tribes that marriage should be exogamous and patrilocal suggests rather the possibility that the families constituting the band may be related to one another in the male line. The only definite statement to this effect is about the Heikum, of whom we are told by Fourie that a band consists of the

[1] Op. cit., 105 [2] *The Naron*, 34.
[3] Kaufmann, loc. cit.; Vedder, loc. cit.; Fourie, op. cit., 93; Lebzelter, "Bei den !Kun-Buschleuten," (14).
[4] D. F. Bleek, "Bushman Terms of Relationship," 66; cf. *idem*, *The Naron*, 34.
[5] Op. cit., 106: "Der Mann schliesst sich der Familie seiner Frau an und wird ein Mitglied der anderen Sippe."
[6] *Südafrika*, p. 252: "Jeder Stamm setzt sich aus Sippen zusammen, die bis zum heutigen Tage die matriarchalische Organisation beibehalten haben. Das geht daraus hervor, dass der Mann bei der Heirat zu der Horde der Frau übergeht."

2: Schapera E-4, 5 (no date) 1930
FX13 Hottentot
Bushmen FX10

the women told her "a girl may do as she pleases, but a married woman may not".[1] And again Dornan writes of the Hlechware: "Sexual intercourse by the lovers before marriage, though looked upon as wrong, is very often indulged in."[2] Vague generalizations such as these really tell us next to nothing about the nature of sexual life before marriage; they simply ignore the many important sociological problems connected with the whole question of courtship and selection, social attitude towards prenuptial unchastity, legitimacy, and marriage.

Similarly Trenk says that the girls among the Namib Bushmen are generally virgins when they enter into marriage, because most of them marry soon after puberty.[3] But that premarital unchastity does actually occur is shown by his statement in another context that the children born to an unmarried woman are taken over and looked after by the man she subsequently marries, although as soon as they grow up they must be returned to their real father.[4] This implies that physiological paternity is acknowledged by these Bushmen, and that marriage is not necessary to legalize the status of children. The latter implication at least is at variance with what is known of other Bushmen, and needs to be confirmed. Among the Heikum, for example, abortion is sometimes practised by unmarried women who are pregnant, or, when "illegitimate" (i.e. prenuptial) births occur, the children are usually buried alive.[5] Here, therefore, marriage would seem to be an essential preliminary to the right to procreate and rear children, and therefore to the foundation of the family.

A family is constituted by a union between one man and one or more women, this union being legalized by marriage. The Cape Bushmen are now said to be monogamous,[6] but polygynous marriages also have been recorded by earlier writers.[7] The Namib Bushmen, according to Trenk, are monogamous; Seydel, on the other hand, curtly remarks that both polygyny and polyandry occur![8] There is no other mention of polyandry among any of the Bushmen, and the statement can hardly be accepted as accurate without full confirmation. The more northerly tribes all permit polygyny, although the frequency of such marriages varies. Among the Naron at Sandfontein monogamy

[1] Op. cit., 32. [2] Op. cit., 128. [3] Op. cit., 169. [4] Ibid., 168.
[5] Fourie, "Bushmen of S.W. Africa," 94.
[6] D. F. Bleek, *The Mantis*, ix; *idem*, "Bushman Terms of Relationship," 62.
[7] Barrow, *Travels in S. Africa*, i, 275; Campbell, *Second Journey into S. Africa*, i, 30; Stow, *Native Races of S. Africa*, 95.
[8] Trenk, op. cit., 168; Seydel, op. cit., 505: "Vielmännerei und Vielweiberei wird beobachtet."

2: Schapera E-4, 5 (no date)1930
FX13 Hottentot
Bushmen FX10

595 is the rule, but a second wife is not considered wrong; it is thought better for a man in such a case to marry the younger sister of his first wife, then the two will not quarrel.[1] Further east in this tribe three or four wives are not infrequent, and actually a man often marries the sisters and "cousins" of his first wife.[2] The Auen at Rietfontein all have only one wife, "because of the scarcity of food," while those at Gam on the average have two, and sometimes even five wives. The wife first married holds a higher social position than the rest, which may, however, says Kaufmann, be due merely to her greater age.[3] Among the Kung a second wife may be taken, if the first consents; but owing to the difficulty of providing for more than one wife, adds Lebzelter, polygynous marriages are extremely rare.[4] Of the Heikum, again, Fourie tells us that each man as a rule has two wives, who may or may not be related. The second wife is married some time after the first, who is looked upon as the principal wife and exercises a certain amount of authority over her. Each wife has a hut of her own. The husband lives with the principal wife, and visits the second only for purposes of cohabitation.[5] Polygynous marriages are also found among the !O Kung of Angola and among the Hiechware, but are here said to be comparatively rare.[6]

[114] [162] The occurrence of such marriages implies a numerical preponderance of women, or else that some of the men must remain bachelors; but unfortunately in no instance are figures given to show the proportion of men and women, or even of monogamous and polygynous marriages, within the band. The motives for polygyny are also not clearly defined. We are told, however, that [622] chiefs among the Naron mostly had two wives,[7] so that here it may be [554] partly associated with rank; while among the Auen, and probably also among the Heikum, the second wife is often not taken until the first is old and past child-bearing. A similar statement is made by Barrow about the Cape Bushmen.[8] In such cases naturally only the older men have more than one wife.

● 582 The Cape and the Namib Bushmen, as previously mentioned, are said to forbid marriage only between own brother and sister, parent and child; and so do the !O Kung of Angola. Beyond this no special prohibition or injunction appears to exist. Among the Heikum, on the other hand, the range of forbidden relatives is extended to include all cousins and nieces; while in all the North-Western tribes, including

[1] D. F. Bleek, *Naron*, 34. [2] Passarge, op. cit., 106. [3] Op. cit., 157. [4] Op. cit., 13–14.
[5] Op. cit., 92. [6] D. F. Bleek, "Bushmen of Central Angola," 112; Dornan, op. cit., 124.
[7] D. F. Bleek, *Naron*, 37. [8] Loc. cit.

2: Schapera E-4, 5 (no date) 1930
FX13 Hottentot
Bushmen FX10

the Heikum, there is also a definite tendency towards band exogamy.[1] This means that in general courtship and marriage take place between persons belonging to different bands, and therefore to different localities.

As a rule boys and girls are not permitted to marry until they have reached the age of puberty, and have passed through the puberty ceremonies.[2] Marriage generally takes place shortly afterwards. Among the Naron and the Auen, for example, most people are married by the time they are twenty, many of them, indeed, when they are several years younger, and so, too, among the Kung marriage takes place at quite an early age.[3]

Marriage Ceremonies

From the sketchy descriptions available about the marriage customs of the Bushmen, there does not appear to be any elaborate ceremonial attaching to the process of courtship and marriage. The actual details recorded vary slightly from tribe to tribe, but in the main features there is a considerable degree of uniformity.[4] The initiative lies as a rule in the hands of the prospective bridegroom. When he has found a suitable girl, he either himself or through an intermediary such as his best friend has to win the consent of her parents, above all of her mother, to whom he brings gifts in the form of game and vegetable foods, blankets, skins, beadwork, and so on. This period of courtship may last for a considerable time, often over a year or so. If no objection is taken to him, and his gifts are accepted, he after a while simply takes the girl to his hut, and the marriage is regarded as settled. As a rule, this step is accompanied by a feast, in which the families and friends of both bride and bridegroom participate. Among the Northern and Namib Bushmen, indeed, it is obligatory on the bridegroom that he should kill a head of big game and present it to either the bride or her mother for the marriage feast. After marriage he also has to present his wife with a full woman's kaross, as well as other articles of clothing and ornaments, while she brings with her all her own property, mainly in the form of domestic utensils.

[1] Lebzelter says of the Kung: "Die Kinder der Vaterschwestern gelten als Vettern, unter ihnen ist die Ehe verboten. Dagegen sind die Kinder der Vaterbruder Geschwister und man muss die Tochter des Vaterbruders heiraten, falls diese es verlangt" (op. cit., 14). This needs to be confirmed; it is at variance with the tendency to band exogamy noted among all the North-Western Bushmen, including the Kung.

[2] Passarge, op. cit., 101; Kaufmann, op. cit., 157, 158; Fourie, op. cit., 89, 91.

[3] Kaufmann, op. cit., 156; D. F. Bleek, *Naron*, 33–4.

[4] Trenk, op. cit., 168; Seydel, op. cit., 504–5; Chapman, *Travels in S. Africa*, i, 258; Passarge, op. cit., 105; Kaufmann, op. cit., 156; Vedder, op. cit., 8; Dornan, op. cit., 124–8.